জ্ঞেয়মণুরেষধর্ম্মঃ। অন্যম্বরন্নচিকেতোবৃণীষ্ব মা মোপরোৎসীরতি মা সৃজৈনং॥ ২১॥

দেবৈরত্রাপি বিচিকিৎসিতঙ্কিল ত্বঞ্চ মৃত্যো যন্ন সুবিজ্ঞেয়মাত্থ। বক্তা চাস্য ত্বাদৃগন্যো ন লভ্যো নান্যোবরস্তুল্যএতস্য কশ্চিৎ॥ ২২॥

শতায়ুষঃ পুত্রপৌত্রান্ বৃণীষ্ব বহূন্ পশূন্ হ-

উপরোৎসীঃ উপরোধং মাকার্ষীঃ অধমর্ণমিবোত্তমর্ণঃ অতি সৃজঃ বিমুঞ্চ এনং বরং মা মাম্প্রতি। ২১।

এবমুক্তোনচিকেতা আহ। দেবৈঃ অত্র অপি বিচিকিৎসিতং কিল ইতি ভবতএব নঃ শ্রুতং ত্বং চ মৃত্যো যৎ যস্মাৎ ন সুবিজ্ঞেয়ং আত্মতত্ত্বং আত্থ কথয়সি। অতঃ পণ্ডিতৈরপ্যবেদনীয়ত্বাৎ বক্তা চ অস্য ধর্ম্মস্য ত্বাদৃক্ ত্বত্তুল্যঃ অন্যঃ ন লভ্যঃ অন্বিষ্যমাণোপি। অয়ন্তু বরোনিঃশ্রেয়সপ্রাপ্তিহেতুঃ অতঃ ন অন্যঃ বরঃ তুল্যঃ অস্তি এতস্য কশ্চিৎ অনিত্যফলত্বাদন্যস্য সর্ব্বস্যৈবেত্যভিপ্রায়ঃ। ২২।

এবমুক্তোপি পুনঃ প্রলোভয়ন্নুবাচ মৃত্যুঃ। যতোহনি-

নচিকেত! অন্য কোন বর প্রার্থনা কর, ইহার জন্য আর আমাকে উপরোধ করিও না; এ বর ত্যাগ কর। ২১।

নচিকেতা বলিলেন, এই বিষয়ে দেবতাদিগেরও বিচিকিৎসা ছিল, আর হে মৃত্যু! তুমি বলিতেছ যে ইহা সুবিজ্ঞেয় নয়; অতএব তোমার মত বক্তা আর কোথাও পাওয়া যাইবে না। এই বরের তুল্য আর অন্য বর নাই। ২২।

যম বলিলেন, শতায়ু পুত্র পৌত্র প্রার্থনা কর, অনেক

স্তিহ্হিরণ্যমশ্বান্। ভূমের্ম্মহদায়তনম্বৃণীষ্ব স্বয়ঞ্চ জীব শরদোয়াবদিচ্ছসি ॥ ২৩ ॥

এতত্তুল্যং যদি মন্যসে বরং বৃণীষ্ব বিত্তঞ্চিরজীবিকাঞ্চ। মহাভূমৌ নচিকেতস্ত্বমেধি

ত্যাবিরক্তস্যাত্মজ্ঞানেঽধিকারইতিপুত্রাদ্যুপন্যাসেন প্রলোভনং ক্রিয়তে। শতং বর্ষাণ্যায়ূংষি যেষাং তান্ শতায়ুষঃ পুত্রপৌত্রান্ বৃণীষ্ব কিঞ্চ গবাদিলক্ষণান্ বহূন্ পশূন্ হস্তী চ হিরণ্যঞ্চ হস্তিহিরণ্যং অশ্বান্ চ। কিঞ্চ ভূমেঃ পৃথিব্যাঃ মহৎ বিস্তীর্ণং আয়তনং আশ্রয়ং মণ্ডলং রাজ্যং বৃণীষ্ব। কিঞ্চ সর্ব্বমপ্যেতদনর্থকং স্বয়ঞ্চেদল্পায়ুরিত্যতআহ স্বয়ং চ ত্বঞ্চ জীব ধারয় শরীরং সমগ্রেন্দ্রিয়কলাপং শরদঃ বর্ষাণি যাবৎ ইচ্ছসি জীবিতুমিত্যর্থঃ। ২৩।

এতৎ তুল্যং এতেন যথোপদিষ্টেন সদৃশমন্যমপি যদি মন্যসে বরং তমপি বৃণীষ্ব কিঞ্চ বিত্তং প্রভূতং হিরণ্যরত্নাদি চিরজীবিকাং চ বৃণীষ্ব। কিম্বহুনা মহা মহত্যাং ভূমৌ রাজা নচিকেতঃ ত্বং এধি ভব। কিঞ্চান্যং কামানাং দিব্যানাং

পশু হস্তী হিরণ্য অশ্ব, মহদায়তন ভূমি প্রার্থনা কর; তুমি স্বয়ং যত কাল ইচ্ছা জীবিত থাক। ২৩॥

কিম্বা ইহার সদৃশ যদি আর কোন বর মনে কর, তাহাও চাহ; বিত্ত ও চিরজীবিকা প্রার্থনা কর; হে নচিকেত! তুমি

কামাযাস্ত্বা কামভাজঙ্করোমি ॥ ২৪ ॥

যে যে কামাদুর্লভামর্ত্ত্যলোকে সর্ব্বান্ কামাং-শ্ছন্দতঃ প্রার্থয়স্ব। ইমারামাঃ সরথাঃ সতূর্য্যান হীদৃশালম্ভনীয়ামনুষ্যৈঃ। আভির্ম্মৎপ্রত্তাভিঃ পরিচারয়স্ব নচিকেতোমরণম্মানুপ্রাক্ষীঃ ॥২৫॥

মানুষাণাঞ্চ ত্বা ত্বাং কামভাজং কামভাগিনং কামার্হং করোমি। ২৪।

যে যে কামাঃ প্রার্থনীয়াঃ দুর্লভাঃ মর্ত্ত্যলোকে সর্ব্বান্ তান্ কামান্ ছন্দতঃ ইচ্ছাতোমত্তঃ প্রার্থয়স্ব। কিঞ্চ ইমাঃ দিব্যাঃ রামাঃ সহ রথৈর্ব্বর্ত্তন্তইতি সরথাঃ সতূর্য্যাঃ সবাদিত্রাঃ ন হি লম্ভনীয়াঃ প্রাপণীয়াঃ ঈদৃশাঃ মনুষ্যৈঃ। আভিঃ মৎ-প্রত্তাভিঃ ময়া দত্তাভিঃ পরিচারিণীভিঃ পরিচারয়স্ব শুশ্রূষাঙ্কারয় আত্মনইত্যর্থঃ। হে নচিকেতঃ মরণং মরণসম্বন্ধং প্রশ্নং প্রেত্যাস্তি নাস্তীতি মা অনুপ্রাক্ষীঃ মৈবম্প্রষ্টু মর্হসি। ২৫।

প্রশস্ত ভূমিতে রাজত্ব কর; তোমাকে আমি সকল কামনার কামভাগী করিব। ২৪।

যে যে কাম্য বিষয় মর্ত্ত্যলোকে দুর্ল্লভ, সেই সকল বিষয় ইচ্ছানুসারে প্রার্থনা কর; এই সকল সরথা সতূর্য্যা অপ্সরা, ইহাদের মত মনুষ্যেরা পায় না! হে নচিকেত! আমার এই সকল প্রদত্ত কাম্য বিষয় লইয়া আপনার সন্তোষ সাধন কর; মরণ বিষয়ের প্রশ্ন আর জিজ্ঞাসা করিও না। ২৫।

শ্বোভাবামর্ত্ত্যস্য যদন্তকৈতৎ সর্ব্বেন্দ্রিয়াণাঞ্জরয়ন্তি তেজঃ। অপি সর্ব্বঞ্জীবিতমল্পমেব তবৈব বাহাস্তব নৃত্যগীতে ॥ ২৬ ॥

ন বিত্তেন তর্পণীয়োমনুষ্যোলপ্স্যামহে বিত্ত-

এবম্প্রলোভ্যমানোপি নচিকেতামহাহ্রদবদক্ষোভ্য আহ। শ্বোভবিষ্যন্তি ন ভবিষ্যন্তি বা ইতিসন্দিহ্যমানএব যেষাম্ভাবোভবনং ত্বয়োপন্যস্তানাং ভোগ্যানাং তে শ্বোভাবাঃ কিঞ্চ মর্ত্ত্যস্য মনুষ্যস্য অন্তক হে মৃত্যো যৎ এতৎ সর্ব্বেন্দ্রিয়াণাং তেজঃ তৎ জরয়ন্তি অপক্ষয়ন্তি অপ্সরঃপ্রভৃতয়োভোগাঃ অনর্থায়ৈবৈতে ধর্ম্মবীর্য্যপ্রজ্ঞাযশঃপ্রভৃতীনাং ক্ষপয়িতৃত্বাৎ। যাঞ্চাপি দীর্ঘজীবিকাং ত্বং দিৎসসি তত্রাপি শৃণু সর্ব্বং যদ্ব্রহ্মণঃ অপি জীবিতং আয়ুঃ অল্পং এব কিমুত অস্মদাদিদীর্ঘজীবিকা। অতঃ তব এব তিষ্ঠন্তু বাহাঃ রথাদয়ঃ তথা তব নৃত্যগীতে চ। ২৬।

ন বিত্তেন তর্পণীয়ঃ মনুষ্যঃ নহি বিত্তলাভোলোকে কস্যচিৎ তৃপ্তিকরোদৃষ্টঃ। যদি নামাস্মাকং বিত্ততৃষ্ণা স্যাৎ লপ্-

---

নচিকেতা বলিলেন, এই সকল ভোগের বিষয় পরে থাকিবে কি না থাকিবে, তাহার নিশ্চয় নাই, হে অন্তক! ইহারা মর্ত্ত্যের সকল ইন্দ্রিয়ের তেজ হরণ করে। আর জগতের সমস্ত জীবনও অল্প। এই অশ্ব সকল তোমারই, নৃত্য গীত তোমারই থাকুক। ২৬।

বিত্ততে মনুষ্যের তৃপ্তি নাই। যখন তোমাকে দেখিয়া-

মত্রাক্ষ্ম চেত্ত্বা। জীবিষ্যামোয়াবদীশিষ্যসি ত্বং বরস্তু মে বরণীয়ঃ সএব ॥ ২৭॥

অজীর্য্যতামমৃনামুপেত্য জীর্য্যন্মর্ত্ত্যঃ ক্বধঃস্থঃ প্রজানন্। অভিধ্যায়ন্ বর্ণরতিপ্রমোদানতিদীর্ঘে জীবিতে কোরমেত ॥ ২৮ ॥

স্যামহে প্রাপ্স্যামঃ বিত্তং অদ্রাক্ষ্ম দৃষ্টবন্তোবয়ং চেৎ ত্বা ত্বাং। জীবিতেপি তথৈব জীবিষ্যামঃ যাবৎ যাম্যে পদে ত্বং ঈশিষ্যসি ঈশিষ্যসে প্রভুঃ স্যাঃ। কথং হি মর্ত্ত্যঃ ত্বয়া সমেত্যাল্পধনায়ুর্ভবেৎ। বরঃ তু মে বরণীয়ঃ সঃ এব যদাত্মবিজ্ঞানং। ২৭।

যতশ্চ অজীর্য্যতাং বয়োহানিমপ্রাপ্নুবতাং অমৃতানাং সকাশং উপেত্য উপগম্য আত্মনউৎকৃষ্টং প্রয়োজনান্তরং প্রাপ্তব্যং প্রজানন্ উপলভমানঃ স্বয়ন্তু জীর্য্যন্ মর্ত্ত্যঃ জরামরণবান্ কুঃ পৃথিবী অধশ্চান্তরীক্ষাদিলোকাপেক্ষয়া তস্যাং তিষ্ঠতীতি ক্বধঃস্থঃ সন্ অপ্সরঃপ্রমুখান্ বর্ণরতিপ্রমোদান্ অনবস্থিররূপতয়া অভিধ্যায়ন্ নিরূপয়ন্ অতিদীর্ঘে জীবিতে কঃ রমেত। ২৮।

ছি, তখন বিত্ত অবশ্যই পাইব, আর তুমি যত কাল শাসন করিবে, তত কাল জীবিতও থাকিব ; অতএব সেই বরই আমার বরণীয়। ২৭।

অধস্থায়ী, জীর্ণ ও মর্ত্ত্য মনুষ্য অজর অমরদিগের সন্নিধানে যাইয়া রূপ যৌবনে প্রমত্ত অপ্সরাদির অনিত্যত্ব বুঝিতে পারিয়া অতি দীর্ঘ জীবিত হইলেও বা কেন সে সুখী হইবে। ২৮।

যস্মিন্নিদম্বিচিকিৎসন্তি মৃত্যো যৎ সাম্পরায়ে মহতি ব্রূহি নস্তৎ। যোঽয়ম্বরোগূঢ়মনুপ্রবিষ্টোনান্যস্তস্মান্নচিকেতা বৃণীতে॥ ২৯॥

ইতি প্রথমা বল্লী।

অতোঽবিহায়ানিত্যৈঃ কামৈঃ প্রলোভনং যস্ময়া প্রার্থিতং যস্মিন্ প্রেতে ইদং বিচিকিৎসন্তি অস্তি নাস্তীত্যেবম্প্রকারং হে মৃত্যো সাম্পরায়ে পরলোকবিষয়ে মহতি মহৎ প্রয়োজননিমিত্তে যৎ আত্মনোনির্ণয়বিজ্ঞানং তৎ ব্রূহি কথয় নঃ অস্মভ্যং। যঃ অয়ং প্রকৃতআত্মবিষয়ঃ বরঃ গূঢ়ং গহনং দুর্ব্বিবেচনং অনুপ্রবিষ্টঃ প্রাপ্তঃ তস্মাৎ বরাৎ অন্যং অবিবেকিভিঃ প্রার্থনীয়মনিত্যবিষয়ম্বরং নচিকেতাঃ ন বৃণীতে মনসাপি। ২৯।

ইতি প্রথমবল্লীবৃত্তিঃ।

হে মৃত্যু! মৃত মনুষ্য বিষয়ে এই যে বিচিকিৎসা, ইহার অভিজ্ঞান পরলোক সাধন বিষয়ে মহৎ প্রয়োজন, ইহাই তুমি আমাকে বল। এই যে নিগূঢ় বর, ইহা ভিন্ন নচিকেতা অন্য কোন বর প্রার্থনা করেন না। ২৯।

ইতি প্রথমা বল্লী সমাপ্তা।

অন্যচ্ছ্রেয়োঽন্যদুতৈব প্রেয়স্তে উভে নানার্থে পুরুষং সিনীতঃ। তয়োঃ শ্রেয় আদদানস্য সাধু ভবতি হীয়তেঽর্থাদ্যউ প্রেয়োবৃণীতে ॥ ১॥

শ্রেয়শ্চ প্রেয়শ্চ মনুষ্যমেতস্তৌ সম্পরীত্য

পরীক্ষ্য শিষ্যং বিদ্যাযোগ্যতাঞ্চাবগম্যাহ। অন্যৎ পৃথগেব শ্রেয়ঃ নিঃশ্রেয়সং তথা অন্যৎ উত এব প্রেয়ঃ প্রিয়তরং তে প্রেয়ঃশ্রেয়সী উভে নানার্থে ভিন্নপ্রয়োজনে সতী পুরুষং সিনীতঃ বধ্নীতঃ। তাভ্যামাত্মকর্ত্তব্যতয়া প্রযুজ্যতে সর্ব্বঃ পুরুষঃ। তে যদ্যপ্যেকৈকপুরুষসম্বন্ধিনী বিদ্যাঽবিদ্যারূপত্বাদ্বিরুদ্ধে ইত্যন্যতরাঽপরিত্যাগেনৈকেন পুরুষেণ সহানুষ্ঠাতুমশক্যত্বাৎ তয়োঃ হিত্বাঽবিদ্যারূপং প্রেয়ঃ শ্রেয়ঃ এব কেবলং আদদানস্য উপাদানং কুর্ব্বতঃ সাধু শোভনং শিবং ভবতি। যস্ত্বদূরদর্শী বিমূঢ়ঃ হীয়তে বিযুজ্যতে অর্থাৎ পুরুষার্থাৎ পারমার্থিকাৎ প্রয়োজনান্নিত্যাৎ। কোসৌ যঃ উ প্রেয়ঃ বৃণীতে উপাদত্তে ইত্যেতৎ॥১॥

যদ্যুভে অপি কর্ত্তুং স্বায়ত্তে পুরুষেণ কিমর্থং প্রেয়এ-

যম বলিলেন; শ্রেয় অন্য আর প্রেয় অন্য। এ উভয়ই পরস্পর ভিন্ন ভিন্ন বিষয়ে পুরুষকে আবদ্ধ করে, ইহার মধ্যে যিনি শ্রেয়কে গ্রহণ করেন, তাঁহার মঙ্গল হয়; আর যিনি প্রেয়কে স্বীকার করেন, তিনি পরমার্থ হইতে ভ্রষ্ট হয়েন।১।

শ্রেয় আর প্রেয় ইহারা মনুষ্যকে অধিকার করে; ধীর

বিবিনক্তি ধীরঃ। শ্রেয়োহি ধীরোভিপ্রেয়সো-
বৃণীতে প্রেয়োমন্দোযোগক্ষেমাদ্বৃণীতে ॥ ২ ॥

সত্বং প্রিয়ান্ প্রিয়রূপাংশ্চ কামানভিধ্যায়-

বাদস্তে বাহুল্যেন লোকইতুচ্যতে। সত্যং স্বায়ত্তে তথাপি সাধনতঃ ফলতশ্চ মন্দবুদ্ধীনাং দুর্ব্বিবেকরূপে সতী ব্যামিশ্রীভূতইব শ্রেয়ঃ চ প্রেয়ঃ চ মনুষ্যং পুরুষং এতঃ প্রাপ্নুতঃ অতোহংসইবাম্ভসঃ পয়ঃ তৌ শ্রেয়ঃপ্রেয়ঃপদার্থৌ সম্পরীত্য সম্যক্ পরিগম্য সম্যঙ্মনসা লোচ্য গুরুলাঘবং বিবিনক্তি পৃথক্ করোতি ধীরঃ ধীমান্। বিবিচ্য চ শ্রেয়ঃ হি শ্রেয়এব অভিবৃণীতে প্রেয়সঃ অভ্যর্হিতত্বাৎ কোসৌ ধীরঃ। যস্তু মন্দঃ অল্পবুদ্ধিঃ সবিবেকাসামর্থ্যাৎ যোগক্ষেমাৎ যোগক্ষেমনিমিত্তং শরীরাদ্যুপচয়রক্ষণনিমিত্তং প্রেয়ঃ বৃণীতে ॥ ২ ॥

সঃ ত্বং পুনঃপুনর্ম্ময়া প্রলোভ্যমানোপি প্রিয়ান্ পুত্রাদীন্ প্রিয়রূপান্ চ অপ্সরঃপ্রভৃতিলক্ষণান্ কামান্ অভিধ্যায়ন্ চিন্তয়ন্ তেষামনিত্যত্বাসারত্বাদিদোষান্ হে নচিকেতঃ অত্যস্রাক্ষীঃ অতিসৃষ্টবান্ পরিত্যক্তবানসি। অহো বুদ্ধিমত্তা তব। ন এতাং অবাপ্তঃ অবাপ্তবানসি সৃঙ্কাং সৃতিং কুৎসিতাং মূঢ়-

---

ব্যক্তি তাহাদিগকে বুঝিয়া পৃথক করেন। ধীর ব্যক্তি প্রেয়কে ত্যাগ করিয়া শ্রেয়কে গ্রহণ করেন; আর মন্দ ব্যক্তি শরীরাদির উপচয় রক্ষণ নিমিত্তেই প্রেয়কে গ্রহণ করে। ২।

কিন্তু হে নচিকেত! তুমি প্রিয় আর প্রিয়রূপ কাম্য বিষয় সকল অহাদের অনিত্যত্ব ও অসারত্বাদি দোষ চিন্তা

নচিকেতোত্যস্রাক্ষীঃ। নৈতাং সৃঙ্কাম্বিত্তময়ীম-
বাপ্তোয়স্যাম্মজ্জন্তি বহবোমনুষ্যাঃ ॥ ৩ ॥

দূরমেতে বিপরীতে বিষূচী অবিদ্যা যা চ
বিদ্যেতি জ্ঞাতা। বিদ্যাভীপ্সিনম্নচিকেতসম্মন্যে
ন ত্বা কামাবহবোলোলুপন্তঃ ॥ ৪ ॥

জনপ্রবৃত্তাং বিত্তময়ীং ধনপ্রায়াং যস্যাং সৃতৌ মজ্জন্তি সীদন্তি বহবঃ অনেকে মূঢ়াঃ মনুষ্যাঃ ॥ ৩ ॥

যতঃ দূরং দূরেণ মহতান্তরেণ এতে বিপরীতে অন্যোন্যব্যাবৃত্তরূপে বিবেকাবিবেকাত্মকত্বাৎ তমঃপ্রাকাশাবিব বিষূচী বিষূচ্যৌ নানাগতী ভিন্নফলে সংসারমোক্ষহেতুত্বেনেত্যেতৎ। কে তে ইত্যুচ্যতে। যা চ অবিদ্যা প্রেয়োবিষয়া বিদ্যা চ শ্রেয়োবিষয়া ইতি জ্ঞাতা নির্জ্ঞাতাবগতা পণ্ডিতৈঃ। বিদ্যাভীপ্সিনং বিদ্যার্থিনং নচিকেতসং ত্বামহং মন্যে, কস্মাৎ যস্মাদবিদ্বৎবুদ্ধিপ্রলোভিনঃ কামাঃ অপ্সরঃপ্রভৃতয়ঃ বহবঃ অপি ত্বা ত্বাং ন অলোলুপন্ত বিচ্ছেদং কৃতবন্তঃ শ্রেয়োমার্গাৎ আত্মোপভোগাভিবাঞ্ছাসম্পাদনেন। অতোবিদ্যার্থিনং শ্রেয়োভাজনং মন্যে ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৪ ॥

করিয়া পরিত্যাগ করিয়াছ। যাহাতে অনেক মনুষ্য মগ্ন হয়, এমন যে বিত্তময়ী পদবী, তাহা তুমি অবলম্বন কর নাই। ৩।

বিদ্যা আর অবিদ্যা, ইহারা পরস্পর দূরবর্ত্তী, ভিন্ন-গতি ও ভিন্ন ফল, ইহা জানাই আছে। নচিকেতাকে আমি বিদ্যার প্রার্থী মনে করি, কেন না অশেষ কাম্য বিষয় সকল তোমাকে লুব্ধ করিতে পারে নাই। ৪।

অবিদ্যায়ামন্তরে বর্ত্তমানাঃ স্বয়ন্ধীরাঃ পণ্ডিতম্মন্যমানাঃ। দন্দ্রম্যমানাঃ পরিয়ন্তি মূঢ়াঅন্ধেনৈব নীয়মানাযথান্ধাঃ ॥৫॥

ন সাম্পরায়ঃ প্রতিভাতি বালং প্রমাদ্যন্তং বিত্তমোহেন মূঢ়ং। অয়ং লোকোনাস্তি পরইতি

অবিদ্যায়াং অন্তরে মধ্যে ঘনীভূতইব তমসি বর্ত্তমানাঃ বেষ্টমানাঃ স্বয়ং ধীরাঃ প্রজ্ঞাবন্তঃ পণ্ডিতং মন্যমানাঃ পণ্ডিতাঃ শাস্ত্রকুশলাশ্চেতি মন্যমানাঃ। তে দন্দ্রম্যমাণাঃ অত্যর্থং কুটিলাং অনেকরূপাং গতিং গচ্ছন্তোবিবিধদুঃখৈঃ পরিযন্তি পরিগচ্ছন্তি মূঢাঃ অবিবেকিনঃ অন্ধেন এব দৃষ্টিবিহীনেনৈব নীয়মানাঃ বিষমে পথি যথা বহবঃ অন্ধাঃ মহান্তমনর্থমৃচ্ছন্তি তদ্বৎ।৫।

অতএব মূঢত্বাৎ সম্পরায়ঃ পরলোকঃ তৎপ্রাপ্তিপ্রয়োজনঃ সাধনবিশেষঃ শাস্ত্রীয়ঃ সাম্পরায়ঃ সচ বালং অবিবেকিনং প্রতি ন প্রতিভাতি প্রকাশতে উপতিষ্ঠতইত্যেতৎ প্রমাদ্যন্তং প্রমাদং কুর্ব্বন্তং তথা বিত্তমোহেন বিত্তনিমিত্তেনাবিবেকেন মূঢং তমসাচ্ছন্নং সন্তং। অয়ং এব লোকঃ যোয়ং দৃশ্যমানঃ স্ত্র্যন্নপানাদিবিশিষ্টঃ ন অস্তি পরঃ অদৃষ্টলোকঃ ইতিমানী

অবিদ্যার অন্তরে থাকিয়া যাহারা মনে করে, আমরা বড় জ্ঞানী বড় পণ্ডিত। সেই সকল মূঢ় ব্যক্তি দন্দ্রম্যমান হইয়া ভ্রমণ করে। যেমন অন্ধেরা অন্য অন্ধের দ্বারা নীয়মান হয়।৫।

বিত্ত মোহে মূঢ়, প্রমাদ বিশিষ্ট বালকের নিকট পরলোকের সাধন প্রতিভাত হয় না, তাহারা মনে করে এই

মানী পুনঃপুনর্ব্বশমাপদ্যতে মে ॥ ৬ ॥

শ্রবণায়াপি বহুভির্যোন লভ্যঃ শৃণ্বন্তোপি বহবোযন্ন বিদ্যুঃ। আশ্চর্য্যোবক্তা কুশলোস্য লব্ধাশ্চর্য্যোজ্ঞাতা কুশলানুশিষ্টঃ ॥ ৭ ॥

এবম্মননশীলঃ পুনঃ পুনঃ জনিত্বা বশং অধীনতাং আপদ্যতে মে মৃত্যোর্ম্মম। জননমরণাদিলক্ষণদুঃখপ্রবন্ধারূঢএব ভবতীত্যর্থঃ। ৬।

প্রায়েণ হ্যেবম্বিধএব লোকঃ। যস্তু শ্রেয়োর্থী সহস্রেষু কশ্চিদেবাত্মবিত্তবতি ত্বদ্বিধঃ। যস্মাৎ শ্রবণায় অপি শ্রবণার্থং শ্রোতুমপি যঃ ন লভ্যঃ আত্মা বহুভিঃ অনেকৈঃ শৃণ্বন্তঃ অপি বহবঃ অনেকেঽন্যে যং আত্মানং ন বিদ্যুঃ ন বিদন্তি অভাগিনো অসংস্কৃতাত্মানোনবিজানীয়ুঃ। কিঞ্চ অস্যঃ বক্তা আচার্য্যঃ আশ্চর্য্যঃ অদ্ভুতবদেবানেকেষু কশ্চিদেব ভবতি তথা শ্রুত্বাপি অস্য আত্মনঃ কুশলঃ নিপুণএবানেকেষু লব্ধা কশ্চিদেব ভবতি। যস্মাৎ আশ্চর্য্যঃ জ্ঞাতা কশ্চিদেব কুশলানুশিষ্টঃ কুশলেন নিপুণেনাচার্য্যেণানুশিষ্টঃ সংশিক্ষিতঃ সন্। ৭।

লোকই মাত্র আছে, পরলোক নাই, এবং তাহারা পুনঃ পুনঃ আমারই বশে পতিত হয়। ৬।

শুনিবার উপায় অভাবে যিনি লভ্য হয়েন না; বহু শ্রবণ করিয়াও অনেকে যাঁহাকে জানিতে পারে না; তাঁহার বক্তা অতি আশ্চর্য্য, অতি নিপুণ ব্যক্তিই ইঁহাকে লাভ করিতে পারে। নিপুণ রূপে শিক্ষিত হইয়াছেন এমত জ্ঞাতাও অতি দুর্ল্লভ। ৭।

ন নরেণাবরেণ প্রোক্তএষসুবিজ্ঞেয়োবহুধা চিন্ত্যমানঃ। অনন্যপ্রোক্তে গতিরত্র নাস্ত্যণীয়ান্ হ্যতর্ক্যমণুপ্রমাণাৎ ॥ ৮ ॥

ন নরেণ মনুষ্যেণ অবরেণ হীনেন প্রাকৃতবুদ্ধিনা প্রোক্তঃ এবঃ আত্মা যং ত্বং মাং পৃচ্ছসি সুবিজ্ঞেয়ঃ। যস্মাৎ বহুধা অস্তি নাস্তি কর্ত্তাহকর্ত্তা শুদ্ধোহশুদ্ধইত্যাদ্যনেকধা চিন্ত্যমানঃ বাদিভিঃ। কথং পুনঃ সুবিজ্ঞেয়ইত্যুচ্যতে। অনন্যপ্রোক্তে অনন্যেন অপৃথগ্‌দর্শিনা আচার্য্যেণ প্রতিপাদ্যব্রহ্মাত্মভূতেন প্রোক্তে উক্তে আত্মনি গতিঃ অনেকধা অস্তি নাস্তীত্যাদিলক্ষণা চিন্তা অত্র অস্মিন্নাত্মনি ন অস্তি ন বিদ্যতে। এবং সুবিজ্ঞেয়আত্মা আগমবতাচার্য্যেণানন্যতয়া প্রোক্তে ইতরথা অণীয়ান্ হি অণুতরঃ অণুপ্রমাণাৎ অপি সম্পদ্যতআত্মা অতর্ক্যং অতর্ক্যঃ স্ববুদ্ধ্যভ্যূহেন কেবলেন তর্কেণ তর্ক্যমাণেণুপরিমাণে কেনচিৎ স্থাপিতে আত্মনি ততোণুতরমন্যোভ্যূহতি ততোপ্যন্যোহণুতমমিতি। ন হি তর্কস্য নিষ্ঠা কৃচিদ্বিদ্যতে। ৮।

অশ্রেষ্ঠ মনুষ্য কর্ত্তৃক উপদিষ্ট হইলে ইনি সুবিজ্ঞেয় হয়েন না, যেহেতু ইঁহাকে অনেকে অনেক প্রকারে চিন্তা করে। তাঁহাকে অপৃথক্ করিয়া বলিলে তাঁহাতে আর কোন সংশয় থাকে না; ইনি অণু হইতেও সূক্ষ্মতর এবং তর্ক দ্বারা অগম্য। ৮।

নৈষা তর্কেণ মতিরাপনেয়া প্রোক্তান্যেনৈব সুজ্ঞানায় প্রেষ্ঠ। যাং ত্বমাপঃ সত্যধৃতির্ব্বতাসি ত্বাদৃঙ্নোভূয়ান্নচিকেতঃ প্রষ্টা ॥ ৯॥

জানাম্যহং শেবধিরিত্যনিত্যং ন হ্যধ্রুবৈঃ

অতোহনন্যপ্রোক্তে আত্মন্যুৎপন্না যেয়মাগমপ্রতিপাদ্যাত্মনি মতিঃ ন এষা তর্কেণ স্ববুদ্ধ্যভ্যূহমাত্রেণ আপনেয়া প্রাপণীয়েত্যর্থঃ। তার্কিকোহ্যনাগমজ্ঞঃ স্ববুদ্ধিপরিকল্পিতং যৎ কিঞ্চিদেব কল্পয়তি। অতএব চ যেয়মাগমপ্রভূতা মতিঃ অন্যেন এব আগমাভিজ্ঞেনাচার্য্যেণৈব প্রোক্তা সতী সুজ্ঞানায় ভবতি হে প্রেষ্ঠ প্রিয়তম। যাং মতিং মদ্বরপ্রদানেন ত্বং আপঃ প্রাপ্তবানসি। সত্যাহবিতথবিষয়া ধৃতির্যস্য তব সত্বং সত্যধৃতিঃ বতাসি ইত্যনুকম্পয়ন্নাহ ত্বাদৃক্ ত্বত্তুল্যঃ নঃ অস্মভ্যং ভূয়াৎ ভবতাৎ অন্যঃ পুত্রঃ শিষ্যোবা প্রষ্টা হে নচিকেতঃ ॥৯॥

পুনরপি তুষ্টআহ। শেবধিঃ নিধিঃ কর্ম্মফললক্ষণোনিধিরিব প্রার্থ্যতইতি অসৌ অনিতং অনিত্যঃ ইতি জানামি অহং ন হি যস্মাৎ অনিত্যৈঃ অধ্রুবৈঃ নিত্যং ধ্রুবং তৎ প্রাপ্যতে হি শেবধির্যস্ত্বনিত্যঃ সুখাত্মকঃ সএবানিত্যৈরধ্রুবৈঃ প্রাপ্যতে ততঃ

এই মতি তর্কদ্বারা প্রাপণীয় নহে। হে প্রিয়তম, সৎ আচার্য্য কর্ত্তৃক প্রোক্ত হইলে ইঁহাকে প্রকৃষ্ট রূপে বুঝা যায়। সেই মতি তুমিই পাইয়াছ তুমি সত্যধৃতি, হে নচিকেত! আমরা যেন তোমার মত প্রষ্টা পাই। ৯।

আমি জানি বিষয় সুখ অনিত্য, অধ্রুব দ্বারা কখন ধ্রুবকে পাওয়া যায় না, ইহা জানিয়াও আমি নাচিকেত অগ্নি

প্রাপ্যতে হি ধ্রুবন্তৎ। ততোময়া নাচিকেতশ্চি-
তোঽগ্নিরনিত্যৈর্দ্রব্যৈঃ প্রাপ্তবানস্মি নিত্যং॥১০॥

কামস্যাপ্তিং জগতঃ প্রতিষ্ঠাং ক্রতোরনন্ত্যমভ-
য়স্য পারং। স্তোমমহদুরুগায়ং প্রতিষ্ঠান্দৃষ্ট্বা
ধৃত্যা ধীরোনচিকেতোঽত্যস্রাক্ষীঃ॥১১॥

তস্মাৎ ময়া জানতাপি নিত্যমনিত্যসাধনৈঃ ন প্রাপ্যতে নাচি-
কেতঃ চিতঃ অগ্নিঃ অনিত্যৈঃ দ্রব্যৈঃ পশ্বাদিভিঃ স্বর্গসুখসাধন-
ভূতোঽগ্নির্নির্বর্ত্তিতইত্যর্থঃ। তেনাহমধিকারাপন্নঃ নিত্যং যাম্যং
স্থানং স্বর্গাখ্যং নিত্যমাপেক্ষিকং প্রাপ্তবান্ অস্মি॥ ১০ ॥

ত্বন্তু কামস্য আপ্তিং সমাপ্তিং অত্র হি সর্ব্বে কামাঃ পরি-
সমাপ্তাঃ জগতঃ সাধ্যাত্মাধিভূতাধিদৈবাদেঃ প্রতিষ্ঠাং আশ্রয়ং
সর্ব্বাত্মকত্বাৎ ক্রতোঃ ফলং হৈরণ্যগর্ভং পদং অনন্ত্যং আ-
নন্ত্যং অভয়স্য চ পারং পরাং নিষ্ঠাং। স্তোমং স্তুত্যং স্তো-
মঞ্চ তন্মহচ্চ নিরতিশয়ত্বাৎ স্তোমমহৎ। উরুগায়ং বিস্তীর্ণ-
গতিং প্রতিষ্ঠাং স্থিতিং দৃষ্ট্বা ধৃত্যা ধৈর্য্যেণ ধীরঃ ধীমান্ সন্
হে নচিকেতঃ অত্যস্রাক্ষীঃ পরমেবাকাঙ্ক্ষন্নতিসৃষ্টবানসি সর্ব্ব-
মেতৎ সংসারভোগজাতং। অহো বতানুত্তমগুণোঽসি ত্বং।১১।

চয়ন করিয়াছি, অনিত্য দ্রব্য সকলের দ্বারা আমি এই
যাম্য পদ প্রাপ্ত হইয়াছি। ১০।

সকল কামনার পরিসমাপ্তি, যজ্ঞের শেষ ফল, জগতের
আশ্রয়স্থান, অভয়ের পার, আত্মার প্রতিষ্ঠা, মহৎ বিস্তীর্ণ,
প্রকৃষ্ট যে হিরণ্যগর্ভ পদ, তাহা দেখিয়াও, হে নচিকেত!
ধৈর্য্যেতে তুমি ত্যাগ করিয়াছ। ১১।

তন্দুর্দ্দর্শং গূঢ়মনুপ্রবিষ্টং গুহাহিতং গহ্বরেষ্ঠং পুরাণং। অধ্যাত্মযোগাধিগমেন দেবং মত্বা ধীরো হর্ষশোকৌ জহাতি ॥ ১২ ॥

এতচ্ছ্রুত্বা সংপরিগৃহ্য মর্ত্যঃ প্রবৃহ্য ধর্ম্ম্যমণুমে-

যং জ্ঞাতুমিচ্ছসি আত্মানং তং দুর্দ্দর্শং দুঃখেন দর্শনমস্যেতি দুর্দ্দর্শো হ্যতিসূক্ষ্মত্বাৎ তং যতঃ গূঢ়ং গহনং অনুপ্রবিষ্টং প্রাকৃতবিষয়বিকারৈঃ প্রচ্ছন্নমিত্যেতৎ। গুহাহিতং গুহায়াং বুদ্ধাবাহিতং স্থিতং তত্রোপলভ্যত্বাৎ। গহ্বরে দুর্গমে বিষমে অনেকানর্থসঙ্কটে তিষ্ঠতীতি গহ্বরেষ্ঠং পুরাণং পুরাতনং। অধ্যাত্মযোগাধিগমেন বিষয়েভ্যঃ প্রতিসংহৃত্য মনস আত্মনি সমাধানং অধ্যাত্মযোগঃ তস্যাধিগমঃ তেন মত্বা দেবং আত্মানং ধীরঃ হর্ষশোকৌ আত্মনউৎকর্ষাপকর্ষয়োরভাবাৎ জহাতি ॥১২॥

কিঞ্চ এতৎ আত্মতত্ত্বং যদহং বক্ষ্যামি তং শ্রুত্বা আচার্য্যসকাশাৎ সম্পরিগৃহ্য সম্যগাত্মভাবেন পরিগৃহ্য উপাদায় মর্ত্ত্যঃ মরণধর্ম্মা ধর্ম্মাদনপেতং ধর্ম্ম্যং প্রবৃহ্য উদ্যম্য পৃথক্-

---

সেই দুর্দ্দর্শ, গূঢ়রূপে অনুপ্রবিষ্ট, সকল জীবের অন্তরে ও অতি সঙ্কট স্থানে সংস্থিত, সেই পুরাণ পুরুষকে অধ্যাত্মযোগ দ্বারা জানিয়া ধীর ব্যক্তি হর্ষ শোক হইতে মুক্ত হয়েন। ১২।

এই সকল আত্মতত্ত্ব শুনিয়া ও সম্যক ধারণা করিয়া এবং এই গুণ-বিশিষ্ট সূক্ষ্ম আত্মাকে শরীর হইতে পৃথক্

তমাপ্তা। সমোদতে মোদনীয়ং হি লব্ধ্বা বিবৃতং সদ্ম নচিকেতসম্মন্যে ॥ ১৩ ॥

অন্যত্র ধর্ম্মাদন্যত্রাধর্ম্মাদন্যত্রাস্মাৎ কৃতাকৃতাৎ।
অন্যত্র ভূতাচ্চ ভব্যাচ্চ যত্তৎ পশ্যসি তদ্বদ।১৪।

কৃত্য শরীরাদেঃ অণুং সূক্ষ্মং এতং আত্মানং আপ্য প্রাপ্য সঃ মর্ত্ত্যোবিদ্বান্ মোদতে মোদনীয়ং হি হর্ষণীয়মাত্মানং হি লব্ধ্বা। তদেতদেবম্বিধং ব্রহ্ম সদ্ম ভবনং নচিকেতসং ত্বাং প্রতি অপাবৃতদ্বারং বিবৃতং অভিমুখীভূতং মন্যে মোক্ষার্হং ত্বাং মন্যে ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥১৩॥

এতচ্ছ্রুত্বা নচিকেতাঃ পুনরুবাচ যদ্যহং যোগ্যঃ প্রসন্নশ্চাসি ভগবন্ মাং প্রতি অন্যত্র ধর্ম্মাৎ শাস্ত্রীয়ধর্ম্মানুষ্ঠানাত্তৎ ফলাৎ তৎকারকেভ্যশ্চ পৃথগ্ভূতমিত্যর্থঃ। তথা অন্যত্র অধর্ম্মাৎ তথা অন্যত্র অস্মাৎ কৃতাকৃতাৎ কৃতস্কার্য্যমকৃতস্কারণং তস্মাদন্যত্র। কিঞ্চ অন্যত্র ভূতাৎ চ অতিক্রান্তাৎ কালাৎ ভব্যাৎ চ ভবিষ্যতশ্চ তথা বর্ত্তমানাৎ কালত্রয়েণ যন্ন পরিচ্ছিদ্যত ইত্যর্থঃ যৎ ঈদৃশং বস্তু সর্ব্বব্যবহারগোচরাতীতং তৎ পশ্যসি জানাসি তৎ বদ মহ্যং ॥১৪॥

দেখিয়া এবং সেই আনন্দনীয়কে লাভ করিয়া তিনি আনন্দিত হয়েন। হে নচিকেত! ব্রহ্ম সদ্ম তোমার নিকটে বিবৃত দ্বার রহিয়াছে, আমি এই মনে করি। ১৩।

নচিকেতা কহিলেন, ধর্ম্ম হইতে অন্যত্র, অধর্ম্ম হইতে অন্যত্র, এই কার্য্যাকারণ শৃঙ্খলবদ্ধ সংসার হইতে অন্যত্র এবং ভূত ভবিষ্যৎ হইতে অন্যত্র, এমন যাহা তুমি জান, তাহা বল।১৪।

সর্ব্বে বেদায়ৎ পদমামনন্তি তপাংসি সর্ব্বাণি চ যদ্বদন্তি। যদিচ্ছন্তোব্রহ্মচর্য্যঞ্চরন্তি তত্তে পদং সংগ্রহেণ ব্রবীম্যোমিত্যেতৎ ॥ ১৫ ॥

এতদ্ধ্যেবাক্ষরম্ব্রহ্ম এতদ্ধ্যেবাক্ষরং পরং। এতদ্ধ্যেবাক্ষরং জ্ঞাত্বা যোযদিচ্ছতি তস্য তৎ ॥১৬।

ইত্যেবম্পৃষ্টবতে মৃত্যুরুবাচ পৃষ্টমস্তু বিশেষণান্তরঞ্চ বিবক্ষন্। সর্ব্বে বেদাঃ যৎ পদং পদনীয়মবিভাগেন আমনন্তি প্রতিপাদয়ন্তি তপাংসি সর্ব্বাণি চ যৎবদন্তি যৎপ্রাপ্ত্যর্থানীত্যর্থঃ। যৎ ইচ্ছন্তঃ ব্রহ্মচর্য্যং গুরুকুলবাসলক্ষণমন্যদ্বা ব্রহ্মপ্রাপ্ত্যর্থং চরন্তি তৎ তে তুভ্যং পদং যৎ জ্ঞাতুমিচ্ছসি সংগ্রহেণ সংক্ষেপতঃ ব্রবীমি ওঁ ইতি এতৎ তদেতৎ পদং যদ্বুভুৎসিতং ত্বয়া যদেতৎ ওঁ ইতি ওঁ শব্দবাচ্যং ওঁশব্দপ্রতীকঞ্চ ॥১৫॥

অতঃ এতৎ হি এব অক্ষরং ব্রহ্ম অপরং এতৎ হি এব অক্ষরং পরং চ। তয়োর্হি প্রতীকমেতদক্ষরং। এতৎ হি এব অক্ষরং জ্ঞাত্বা উপাস্য ব্রহ্মেতি যঃ যৎ ইচ্ছতি পরমপরম্বা তস্য তৎ ভবতি। পরঞ্চেৎ জ্ঞাতব্যং অপরঞ্চেৎ প্রাপ্তব্যং ॥১৬॥

যম বলিলেন, সকল বেদ যে পূজনীয়কে কীর্ত্তন করে; সকল তপস্যা যাঁহাকে ব্যক্ত করে, যাহাকে ইচ্ছা করিয়া ব্রহ্মচারীরা ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করেন, তাঁহাকে আমি সংক্ষেপে বলি, তিনি ওঁ। ১৫।

এই অক্ষরই ব্রহ্ম, এই অক্ষরই শ্রেষ্ঠ, এই অক্ষরকেই জানিয়া যে যাহা ইচ্ছা করে, তাহার তাহাই হয়। ১৬।

এতদালম্বনং শ্রেষ্ঠমেতদালম্বনং পরং। এতদালম্বনং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মলোকে মহীয়তে॥ ১৭॥

ন জায়তে ম্রিয়তে বা বিপশ্চিন্নায়ং কুতশ্চিন্ন বভূব কশ্চিৎ। অজোনিত্যঃ শাশ্বতোয়ং পুরা-

---

যতএবমতএব এতৎ ব্রহ্মপ্রাপ্ত্যালম্বমানানাং আলম্বনং শ্রেষ্ঠং প্রশস্যতমং অতঃ এতৎ আলম্বনং পরং অপরঞ্চ। পরাপরব্রহ্মবিষয়ত্বাৎ। অতঃ এতৎ আলম্বনং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মলোকে মহীয়তে পরস্মিন্ ব্রহ্মণি অপরস্মিংশ্চ ব্রহ্মভূতোব্রহ্মবদুপাস্যোভবতীত্যর্থঃ॥১৭॥

অন্যত্র ধর্ম্মাদিত্যাদিনা পৃষ্টস্যাত্মনোশেষবিশেষরহিতস্যালম্বনত্বেন প্রতীকত্বেন বা ওঙ্কারোনির্দ্দিষ্টঃ অপরস্য চ ব্রহ্মণোমন্দমধ্যম প্রতিপত্তৄন্ প্রতি। অথেদানীং তস্যোঙ্কারালম্বনস্যাত্মনঃ সাক্ষাৎ স্বরূপনির্দিধারয়িষয়েদমুচ্যতে ন জায়তে নোৎপদ্যতে ম্রিয়তে বা ন ম্রিয়তে। উৎপত্তিমতোবস্তুনোঽনিত্যস্যানেকবিক্রিয়াঃ তাসামাদ্যন্তে জন্মবিনাশলক্ষণে বিক্রিয়ে ইহাত্মনি প্রতিষিধ্যেতে প্রথমং সর্ব্ববিক্রিয়াপ্রতিষেধার্থং ন জায়তে ম্রিয়তে বেতি। বিপশ্চিৎ মেধাবী অপরিলুপ্তচৈতন্যস্বভাবত্বাৎ। কিঞ্চ ন অয়ং আত্মা কুতশ্চিৎ কারণান্তরাদ্বভূব। অস্মাচ্চাত্মনঃ ন বভূব কশ্চিৎ অর্থান্তরভূতঃ।

এই আলম্বন শ্রেষ্ঠ, এই আলম্বন প্রশস্ত, এই আলম্বনকে জানিয়া ব্রহ্মলোকে মহনীয় হয়। ১৭।

ইঁহার জন্ম নাই, মৃত্যু নাই, ইনি সর্ব্বজ্ঞ, ইনি অন্য কিছু হইতে উৎপন্ন হয়েন নাই এবং আপনিও কিছুই হয়েন

ণোন হন্যতে হন্যমানে শরীরে ॥ ১৮ ॥

হন্তা চেন্মন্যতে হন্তুং হতশ্চেন্মন্যতে হতং।
উভৌ তৌ ন বিজানীতোনায়ং হন্তি ন হন্য-
তে ॥ ১৯॥

অণোরণীয়ান্ মহতোমহীয়ানাত্মাস্য জন্তো-

অতঃ অয়ং আত্মা অজঃ নিত্যঃ শাশ্বতঃ অপক্ষয়বিবর্জ্জিতঃ। যোহি অশাশ্বতঃ সোপি অপক্ষীয়তে অয়ন্তু শাশ্বতোতএব পুরাণঃ। যতএবমতঃ ন হন্যতে ন হিংস্যতে হন্যমানে শস্ত্রাদিভিঃ শরীরে তৎস্থোপ্যাকাশবদেব ॥১৮॥

এবম্ভূতমপ্যাত্মানং শরীরমাত্রাত্মদৃষ্টিঃ হন্তা চেৎ যদি মন্যতে চিন্তয়তি হন্তুং হনিষ্যাম্যেনমিতি। যোহপ্যন্যঃ হতঃ সোপি চেৎ মন্যতে হতং আত্মানং হতোহহমিতি। উভৌ অপি তৌ ন বিজানীতঃ স্বমাত্মানং যতঃ ন অয়ং হন্তি অবিক্রিয়ত্বাদাত্মনঃ তথা ন হন্যতে আকাশবদবিক্রিয়ত্বাদেব ॥১৯॥

কথং পুনরাত্মানং জানাতীত্যুচ্যতে। অণোঃ সূক্ষ্মাৎ অণীয়ান্ অণুতরঃ। মহতঃ মহৎপরিমাণাৎ মহীয়ান্ মহত্তরঃ

নাই, ইনি জন্মবিহীন নিত্য শাশ্বত পুরাণ, শরীর বিনষ্ট হইলে ইঁহার বিনাশ হয় না। ১৮।

যে হন্তা সে যদি হনন করিতে ইচ্ছা করে, যে হত সেও যদি আপনাকে হত মনে করে, তাহারা উভয়েই ভ্রান্ত। ইনি হননও করেন না, হতও হয়েন না। ১৯।

ইনি অণু হইতে অণীয়ান্ এবং মহৎ হইতেও মহীয়ান্,

নিহিতোগুহায়াং। তমক্রতুঃ পশ্যতি বীতশো-
কোধাতুঃ প্রসাদান্মহিমানমাত্মনঃ ॥২০॥

আসীনোদূরং ব্রজতি শয়ানোযাতি সর্ব্বতঃ।
কস্তম্মদামদন্দেবং মদন্যোজ্ঞাতুমর্হতি ॥২১॥

পৃথিব্যান্তঃ। সচ আত্মা অস্য জন্তোঃ ব্রহ্মাদিস্তম্বপর্য্যন্তস্য-প্রাণিজাতস্য, গুহায়াং হৃদয়ে নিহিতঃ আত্মভূতঃ স্থিতইত্যর্থঃ। তং আত্মানং দর্শনশ্রবণমননবিজ্ঞানলিঙ্গং অক্রতুঃ অকামো-দৃষ্টাদৃষ্টবাহ্যবিষয়োপরতবুদ্ধিঃ। যদা চৈবং তদা মন আদীনি করণানি ধাতবঃ শরীরস্য ধারণাৎ প্রসীদন্তি ইত্যেষাং ধাতূনাং প্রসাদাৎ ধাতুপ্রসাদাৎ ধাতুঃপ্রসাদাৎ আত্মনঃ মহিমানং বৃদ্ধি-ক্ষয়রহিতং পশ্যতি অয়মহমস্মীতি সাক্ষাদ্বিজানাতি ততঃ বীতশোকঃ বিগতশোকোভবতি ॥ ২০ ॥

আসীনঃ অবস্থিতোহচলএব সন্ দূরং ব্রজতি শয়ানঃ যাতি সর্ব্বতঃ। এবমসাবাত্মা দেবঃ মদামদঃ সমদোমদশ্চ সহর্ষোহর্ষশ্চাতোহশক্যত্বাৎ জ্ঞাতুং কঃ তং মদামদং দেবং মদন্যঃ জ্ঞাতুং অর্হতি অস্মদ্বাদেরেব সূক্ষ্মবুদ্ধেঃ পণ্ডিতস্য সুবিজ্ঞেয়োহয়মাত্মা ॥ ২১ ॥

এই আত্মা শরীরের গুহা মধ্যে স্থিতি করেন। কামনা শূন্য বীতশোক ব্যক্তি ইন্দ্রিয়গণের বা বিধাতার প্রসাদে আ-ত্মারি মহিমাকে দেখেন। ২০।

ইনি আসীন হইয়া দূরে গমন করেন, শয়ান থাকিয়া সর্ব্বত্র গমন করেন, কখনও সহর্ষ থাকেন কখনও হর্ষশূন্য থাকেন, এমত দেবকে আমিভিন্ন আর কে জানিতে পারে? ।২১

অশরীরং শরীরেষনবস্থেষ্ববস্থিতং।
মহান্তং বিভুমাত্মানং মত্বা ধীরো ন শোচতি ॥২২॥
নায়মাত্মা প্রবচনেন লভ্যো ন মেধয়া ন বহুনা শ্রুতেন। যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যস্তস্যৈষ আত্মা বৃণুতে তনূং স্বাং ॥২৩॥

তদ্বিজ্ঞানাচ্চ শোকাত্যয় ইত্যভিদর্শয়তি। অশরীরং স্বেন রূপেণাকাশকল্প আত্মা তং শরীরেষু মনুষ্যাদিশরীরেষু অনবস্থেষু অবস্থিতিরহিতেষু অবস্থিতং। মহান্তং বিভুং ব্যাপিনং আত্মানং আত্মগ্রহণং স্বতোঽনন্যত্বপ্রদর্শনার্থং। মত্বা অয়মহমিতি ধীরঃ ধীমান্ ন শোচতি। নহ্যেবংবিধস্যাত্মবিদঃ শোকোৎপত্তিঃ ॥ ২২ ॥

যদ্যপি দুর্ব্বিজ্ঞেয়োঽয়মাত্মা তথাপ্যুপায়েন সুবিজ্ঞেয় এবেত্যাহ। ন অয়ং আত্মা প্রবচনেন অনেকবেদস্বীকরণেন লভ্যঃ জ্ঞেয়ঃ। ন অপি মেধয়া গ্রন্থার্থধারণশক্ত্যা। ন বহুনা শ্রুতেন কেবলেন। কেন তর্হি লভ্যঃ ইত্যুচ্যতে। যং এব আত্মানং এষঃ সাধকঃ বৃণুতে প্রার্থয়তে তেন এবাত্মনা বরিত্রা স্বয়মাত্মা লভ্যঃ। কথং লভ্য ইত্যুচ্যতে। তস্য আত্মকামস্য এষঃ আত্মা বৃণুতে প্রকাশয়তি পারমার্থিকীং স্বাং স্বকীয়াং তনূং ॥ ২৩ ॥

অনবস্থিত শরীরেতে অশরীরী আত্মা অবস্থিত আছেন। এই মহান্ সর্ব্বব্যাপী আত্মাকে জানিয়া ধীর ব্যক্তি আর শোক করেন না। ২২।

এই আত্মা না প্রবচন দ্বারা না মেধা দ্বারা না বহু শ্রবণ দ্বারা লব্ধ হয়েন। যিনি ইঁহাকে প্রার্থনা করেন, তাঁহার দ্বারাই ইনি লভ্য হয়েন; এই আত্মা তাঁহার নিকটে স্বীয় তনু প্রকাশ করেন। ২৩।

নাবিরতোদুশ্চরিতান্নাশান্তোনাসমাহিতঃ। না-
শান্তমানসোবাপি প্রজ্ঞানেনৈনমাপ্নুয়াৎ ॥২৪॥
যস্য ব্রহ্ম চ ক্ষত্রঞ্চ উভে ভবতওদনং।
মৃত্যুর্য্যস্যোপসেচনঙ্কইত্থা বেদ যত্র সঃ॥২৫॥
ইতি দ্বিতীয়া বল্লী।

কিঞ্চান্যৎ, ন দুশ্চরিতাৎ পাপকর্ম্মণঃ অবিরতঃ অনুপরতঃ। ন অপিইন্দ্রিয়লোল্যাৎ অশান্তঃ। ন অপি অসমাহিতঃ অনেকাগ্রমনাঃ বিক্ষিপ্তচিত্তঃ কর্ম্মফলার্থিত্বাৎ। ন অপি অশান্তমানসঃ ব্যাপৃতচিত্তঃ বা আত্মানং প্রাপ্নুয়াৎ। কেন প্রাপ্নুয়াদিত্যুচ্যতে। প্রজ্ঞানেন ব্রহ্মবিজ্ঞানেন এনং প্রকৃতমাত্মানং আপ্নুয়াৎ। যস্তু দুশ্চরিতাদ্বিরতঃ ইন্দ্রিয়লোল্যাচ্চ সমাহিতচিত্তঃ কর্ম্মফলাদপ্যুপশান্তমানসশ্চাচার্য্যবান্ প্রজ্ঞানেন যথোক্তমাত্মানং প্রাপ্নোতীর্থঃ ॥২৪॥

যস্য আত্মনঃ ব্রহ্ম চ ক্ষত্রং চ ব্রহ্মক্ষত্রে সর্ব্বধর্ম্মবিধারকেপি উভে ওদনং অশনং ভবতঃ স্যাতাং। সর্ব্বহরোপি মৃত্যুঃ যস্য উপসেচনং এব। তং প্রাকৃতবুদ্ধির্যথোক্তসাধনরহিতঃ সন্ কঃ ইত্থা ইত্থং এবং যথোক্তসাধনবানিবেত্যর্থঃ বেদ বিজানাতি যত্র সঃ আত্মেতি ॥২৫॥

ইতি দ্বিতীয়বল্লীবৃত্তিঃ।

যিনি দুশ্চরিত হইতে বিরত হয়েন নাই; যিনি শান্ত, সমাহিত হয়েন নাই; যিনি শান্ত মানস হয়েন নাই; তিনি কেবল জ্ঞান দ্বারা ইঁহাকে প্রাপ্ত হন না। ২৪।

ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় উভয়ই যাঁহার অন্ন, মৃত্যু যাঁহার উপসেচন. এমন আত্মাকে এ প্রকার কে জানিতে পারেন। ২৫।

ইতি দ্বিতীয়া বল্লী সমাপ্তা।

ঋতং পিবন্তৌ সুকৃতস্য লোকে গুহাং প্রবিষ্টৌ পরমে পরার্দ্ধে। ছায়াতপৌ ব্রহ্মবিদো বদন্তি পঞ্চাগ্নয়োয়ে চ ত্রিণাচিকেতাঃ ॥১॥

বিদ্যাবিদ্যে নানাবিরুদ্ধফলে ইত্যুপন্যস্তে, ন তু সফলে তে যথাবন্নির্ণীতে, তন্নির্ণয়ার্থা রথরূপককল্পনা তথা চ প্রতিপত্তিসৌকর্য্যং, এবঞ্চ প্রাপ্তৃপ্রাপ্যগন্তৃগন্তব্যবিবেকার্থং দ্বাবাত্মানাবুপন্যস্যেতে। ঋতং সত্যমবশ্যম্ভাবিত্বাৎ কর্ম্মফলং পিবন্তৌ একস্তত্র কর্ম্মফলং পিবতি ভুংক্তে নেতরঃ তথাপি পাতৃসম্বন্ধাৎ পিবন্তাবিত্যুচ্যতে। সুকৃতস্য স্বয়ং কৃতস্য কর্ম্মণঃ ঋতং ইতি পূর্ব্বেণ সম্বন্ধঃ। লোকে শরীরে। গুহাং গুহায়াং বুদ্ধৌ প্রবিষ্টৌ পরমে বাহ্যপুরুষাকাশসংস্থানাপেক্ষয়া পরমং। পরার্দ্ধে পরস্য চ ব্রহ্মণোর্দ্ধং স্থানং পরার্দ্ধং হার্দাকাশং তস্মিন্ হি পরব্রহ্মোপলক্ষ্যতে। তৌ চ ছায়াতপৌ ইব বিলক্ষণৌ সংসারিত্বাসংসারিত্বেন ব্রহ্মবিদঃ বদন্তি কথয়ন্তি। ন কেবলং অকর্ম্মিণএব বদন্তি পঞ্চাগ্নয়ঃ গৃহস্থাঃ যে চ ত্রিণাচিকেতাঃ ত্রিঃকৃত্বোনাচিকেতোঽগ্নিশ্চিতোযৈঃ তে ॥১॥

শরীরের পরম উৎকৃষ্ট স্থান গুহা মধ্যে দুই জন প্রবিষ্ট হইয়া আছেন; তন্মধ্যে এক জন অবশ্যম্ভাবী কর্ম্মফল ভোগ করেন, আর এক জন তাহা প্রদান করেন। ব্রহ্মবিৎ ব্যক্তিরা তাঁহাদিগকে ছায়া আর আতপের ন্যায় বলেন; এবং পঞ্চাগ্নি ও ত্রিণাচিকেত কর্ম্মীরাও এই প্রকার কহিয়া থাকেন। ১।

যঃ সেতুরীজানানামক্ষরম্ব্রহ্ম যৎ পরং। অভয়ন্তিতীর্ষতাম্পারন্নাচিকেতং শকেমহি ॥ ২॥
আত্মানং রথিনম্বিদ্ধি শরীরং রথমেব তু।
বুদ্ধিন্তু সারথিম্বিদ্ধি মনঃ প্রগ্রহমেব চ ॥ ৩ ॥

যঃ সেতুঃ ঈজানানাং যজমানানাং কর্ম্মিণাং দুঃখসন্তরণার্থত্বাৎ নাচিকেতং নাচিকেতোঽগ্নিঃ তং বয়ং জ্ঞাতুঞ্চেতুঞ্চ শকেমহি শক্তবন্তঃ। কিঞ্চ অভয়ং ভয়শূন্যং সংসারস্য পারং তিতীর্ষতাং তর্ত্তুমিচ্ছতাং ব্রহ্মবিদাং যৎ পরং আশ্রয়ং অক্ষরং আত্মাখ্যং ব্রহ্ম তচ্চ জ্ঞাতুং শকেমহি। পরাপরে ব্রহ্মণী কর্ম্মিব্রহ্মবিদাশ্রয়ে বেদিতব্যইতিবাক্যার্থঃ॥২॥

তত্র যউপাধিকৃতসংসারী বিদ্যাবিদ্যয়োরধিকৃতঃ মোক্ষগমনায় সংসারগমনায় চ তস্য তদুভয়গমনে সাধনোরথঃ কল্প্যতে তত্র আত্মানং ঋতপং সংসারিণং রথিনং রথস্বামিনং বিদ্ধি জানীহি। শরীরং রথং এব তু রথবদ্ধহয়স্থানীয়ৈরিন্দ্রিয়ৈরাকৃষ্যমাণত্বাচ্ছরীরস্য। বুদ্ধিং তু অধ্যবসায়লক্ষণাং সারথিং বিদ্ধি বুদ্ধিনেতৃপ্রধানত্বাচ্ছরীরস্য সারথিনেতৃপ্রধানইব রথঃ মনঃ প্রগ্রহং এব চ রসনাং এব বিদ্ধি। মনসাহি গৃহীতানি শ্রোত্রাদীনি করণানি প্রবর্ত্তন্তে রশনয়া ইব অশ্বাঃ॥৩

যজমানদিগের সেতু স্বরূপ যে নাচিকেত অগ্নি, তাহাও আমরা চয়ন করিতে পারি; আর সংসার তিতীর্ষু দিগের অভয় পার যে অক্ষয় পরব্রহ্ম, তাহাও আমরা জানিতে পারি। ২।

আত্মাকে রথী, শরীরকে রথ বলিয়া জান, বুদ্ধিকে সারথি, আর মনকে প্রগ্রহ স্বরূপ জান। ৩।

ইন্দ্রিয়াণি হয়ানাহুর্ব্বিষয়াংস্তেষু গোচরান্।
আত্মেন্দ্রিয়মনোযুক্তং ভোক্তেত্যাহুর্ম্মনীষিণঃ ॥৪॥
যস্ত্ববিজ্ঞানবান্ ভবত্যযুক্তেন মনসা সদা।
তস্যেন্দ্রিয়াণ্যবশ্যানি দুষ্টাশ্বাইব সারথেঃ ॥৫॥

ইন্দ্রিয়াণি চক্ষুরাদীনি হয়ান্ আহুঃ রথকল্পনাকুশলাঃ শরীররথাকর্ষণসামান্যাৎ। তেষু ইন্দ্রিয়েষু হয়ত্বেন পরিকল্পিতেষু গোচরান্ মার্গান্ রূপাদীন্ বিষয়ান্ বিদ্ধি। আত্মেন্দ্রিয়মনোযুক্তং শরীরেন্দ্রিয়মনোভিঃ সহিতং সংযুক্তমাত্মানং ভোক্তা সংসারী ইতি আহুঃ মনীষিণঃ বিবেকিনঃ ॥৪॥

যঃ তু বুদ্ধ্যাখ্যঃ সারথিঃ অবিজ্ঞানবান্ অনিপুণোঽবিবেকী প্রবৃত্তৌ চ নিবৃত্তৌ চ ভবতি যথেতরোরথচর্য্যায়াং অযুক্তেন অপ্রগৃহীতেন অসমাহিতেন মনসা প্রগ্রহস্থানীয়েন সদা যুক্তোভবতি। তস্য অকুশলস্য বুদ্ধিসারথেঃ ইন্দ্রিয়াণি অশ্বস্থানীয়ানি অবশ্যানি অশক্যনিবারণানি দুষ্টাশ্বাঃ অদান্তাশ্বাঃ ইব ইতরস্য সারথেঃ ভবন্তি ॥৫॥

ইন্দ্রিয় সকল অশ্ব, বিষয় সকল তাহাদের চলিবার পথ, আর ইন্দ্রিয় মনোযুক্ত যে আত্মা সেই ভোক্তা; মনীষিরা এই প্রকার বলেন। ৪।

যে ব্যক্তি অবিজ্ঞানবান্ আর সর্ব্বদা অযুক্তমনা, তাহার ইন্দ্রিয় সকল সারথীর দুষ্ট অশ্বের ন্যায় বশে থাকে না। ৫।

যস্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি যুক্তেন মনসা সদা।
তস্যেন্দ্রিয়াণি বশ্যানি সদশ্বাইব সারথেঃ ॥৬॥
যস্ত্ববিজ্ঞানবান্ ভবত্যমনস্কঃ সদাশুচিঃ।
ন সতৎপদমাপ্নোতি সংসারঞ্চাধিগচ্ছতি ॥৭॥
যস্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি সমনস্কঃ সদা শুচিঃ।

যঃ তু পুনঃ পূর্ব্বোক্তবিপরীতসারথিঃ ভবতি বিজ্ঞানবান্ নিপুণোবিবেকবান্ যুক্তেন মনসা প্রগৃহীতমনাঃ সমাহিতচিত্তঃ সদা তস্য অশ্বস্থানীয়ানি ইন্দ্রিয়াণি প্রবর্ত্তয়িতুং নিবর্ত্তয়িতুং বা শক্যানি বশ্যানি দান্তাঃ সদশ্বাঃ ইব ইতরস্য সারথেঃ॥ ৬॥

তত্র পূর্ব্বোক্তস্য অবিজ্ঞানবতোবুদ্ধিসারথেরিদং ফলমাহ যঃ তু অবিজ্ঞানবান্ ভবতি অমনস্কঃ অপ্রগৃহীতমনস্কঃ সততএব অশুচিঃ সদা এব। সঃ রথী ন তৎ ব্রহ্ম যৎ পরং পদং আপ্নোতি তেন সারথিনা। ন কেবলং তন্নাপ্নোতি সংসারং চ জন্মমরণলক্ষণং অধিগচ্ছতি ॥৭॥

যঃ তু দ্বিতীয়ঃ বিজ্ঞানবান্ বিজ্ঞানবৎসারথ্যুপেতোরথী-বিদ্বান্ ভবতি যুক্তমনাঃ সমনস্কঃ সততএব সদা শুচিঃ। সঃ

যে ব্যক্তি বিজ্ঞানবান্, আর সর্ব্বদা যুক্তমনা, সারথির শিক্ষিত অশ্বের ন্যায় তাঁহার ইন্দ্রিয় সকল বশীভূত হয়। ৬।

যে ব্যক্তি অবিজ্ঞানবান্, অবশচিত্ত ও সর্ব্বদা অশুচি, সে সেই পরম পদ প্রাপ্ত হয় না; কিন্তু সংসার গতিই প্রাপ্ত হয়।৭।

যিনি বিজ্ঞানবান্ স্ববশ আর সর্ব্বদা শুদ্ধচিত্ত তিনি সেই

সতু তৎপদমাপ্নোতি যস্মাদ্ভূয়োন জায়তে ॥৮॥

বিজ্ঞানসারথির্যস্তু মনঃপ্রগ্রহবান্নরঃ। সোঽধ্বনঃ পারমাপ্নোতি তদ্বিষ্ণোঃ পরমম্পদং ॥৯॥

ইন্দ্রিয়েভ্যঃ পরাহ্যর্থাঅর্থেভ্যশ্চ পরং মনঃ।

তু তৎপদং আপ্নোতি যস্মাৎ আপ্তাৎ পদাৎ প্রচ্যুতঃ সন্ ভূয়ঃ পুনঃ ন জায়তে সংসারে ॥৮॥

কিন্তৎ পদমিত্যাহ। বিজ্ঞানসারথিঃ যঃ তু যোবিবেকসারথিঃ পূর্ব্বোক্তঃ মনঃপ্রগ্রহবান্ প্রগৃহীতমনাঃ সমাহিতচিত্তঃ সন্ শুচিঃ নরঃ বিদ্বান্। সঃ অধ্বনঃ সংসারগতেঃ পারং পরমেবাধিগন্তব্যমিত্যেতৎ আপ্নোতি তৎ বিষ্ণোঃ ব্যাপনশীলস্য ব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ পরমং প্রকৃষ্টং পদং স্থানং। তত্ত্বমাপ্নোতি বিদ্বান্ ॥৯॥

অধুনা যৎপদং গন্তব্যং তস্য ইন্দ্রিয়াণি স্থূলানি আরভ্য সূক্ষ্মতারতম্যক্রমেণ প্রত্যগাত্মতয়াধিগমঃ কর্ত্তব্যইত্যেবমর্থমিদমারভ্যতে। স্থূলানি তাবদিন্দ্রিয়াণি তানি যৈরর্থৈরাত্মপ্রকাশনায় আরব্ধানি তেভ্যঃ ইন্দ্রিয়েভ্যঃ তে পরাঃ হি অর্থাঃ সূক্ষ্মাঃ মহান্তশ্চ। তেভ্যোহি অর্থেভ্যঃ চ পরং সূক্ষ্মতরং ম-

---

ব্রহ্মপদ লাভ করেন, যাঁহা হইতে তাঁহার আর পুনর্ব্বার জন্ম গ্রহণ করিতে হয় না।৮।

বিজ্ঞানই যাঁহার সারথি, মন যাঁহার প্রগ্রহ, তিনি সংসার পার সেই সর্ব্বব্যাপী পরব্রহ্মের পরম পদ প্রাপ্ত হয়েন।৯।

ইন্দ্রিয় হইতে তাহার বিষয় সকল শ্রেষ্ঠ, বিষয় হইতে

মনসস্তু পরা বুদ্ধির্বুদ্ধেরাত্মা মহান্ পরঃ ॥১০॥
মহতঃ পরমব্যক্তমব্যক্তাৎ পুরুষঃ পরঃ। পুরুষান্ন পরঙ্কিঞ্চিৎ সা কাষ্ঠা সা পরা গতিঃ ॥১১॥

হৎ প্রত্যগাত্মভূতঞ্চ মনঃ। মনসঃ তু অপি পরা সূক্ষ্মতরা মহত্তরা প্রত্যগাত্মভূতা চ বুদ্ধিঃ বুদ্ধেঃ পরঃ আত্মা মহান্ সর্ব্ব-মহত্ত্বাদব্যক্তাৎ যৎ প্রথমং জাতং হৈরণ্যগর্ভং তত্ত্বং বোধো-বোধাত্মকং মহানাত্মা বুদ্ধেঃ পরইত্যুচ্যতে ॥১০॥

মহতঃ অপি পরং সূক্ষ্মতরং প্রত্যগাত্মভূতং সর্ব্বমহত্তরঞ্চ অব্যক্তং সর্ব্বস্য জগতোবীজভূতং অব্যাকৃতনামরূপসতত্ত্বং সর্ব্ব-কার্য্যাকারণশক্তিসমাহাররূপং অব্যক্তাব্যাকৃতাকাশাদিনামবাচ্যং পরমাত্মনি ওতপ্রোতভাবেন সমাশ্রিতংবটকণিকায়ামিব বট-বৃক্ষশক্তিঃ। তস্মাৎ অব্যক্তাৎ পরঃ সূক্ষ্মতমঃ সর্ব্বকারণকারণ-ত্বাৎ প্রত্যগাত্মত্বাচ্চ মহাংশ্চ পুরুষঃ সর্ব্বপূরণাৎ। ততোঽন্যস্য পরস্য প্রসঙ্গং নিবারয়ন্নাহ পুরুষাৎ ন পরং কিঞ্চিৎ ইতি। যস্মান্নাস্তি পুরুষাচ্চিন্মাত্রঘনাৎ পরং কিঞ্চিদপি বস্তুন্তরং তস্মাৎ সূক্ষ্মত্বমহত্ত্বপ্রত্যগাত্মত্বানাং সা কাষ্ঠা নিষ্ঠা পর্য্যবসানং অত্র হি ইন্দ্রিয়েভ্যআরভ্য সূক্ষ্মত্বাদিপরিসমাপ্তিঃ। অতএব চ গন্তৄণাং সর্ব্বগতিমতাং সংসারিণাং সা পরা প্রকৃষ্টা গতিঃ॥১১॥

মন শ্রেষ্ঠ, মন হইতে বুদ্ধি শ্রেষ্ঠ, বুদ্ধি হইতে মহান্ আত্মা শ্রেষ্ঠ। ১০।

মহান্ আত্মা হইতে অব্যক্ত বীজ শক্তি শ্রেষ্ঠ, অব্যক্ত হইতে পুরুষ শ্রেষ্ঠ, পুরুষ হইতে আর কিছুই শ্রেষ্ঠ নাই। সেই কাষ্ঠা সেই পরা গতি। ১১।

এষসর্ব্বেষু ভূতেষু গূঢ়োত্মা ন প্রকাশতে।
দৃশ্যতে ত্বগ্রয়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্ময়া সূক্ষ্মদর্শিভিঃ।১২।
যচ্ছেদ্বাঙ্মনসী প্রাজ্ঞস্তদ্যচ্ছেজ্‌জ্ঞানআত্মনি।

দর্শয়তি প্রত্যগাত্মত্বং সর্বস্য। এষঃ পুরুষঃ সর্বেষু ব্রহ্মাদিস্তম্বপর্য্যন্তেষু ভূতেষু গূঢ়োত্মা গূঢ়ঃ আত্মা সংবৃতোদর্শনশ্রবণাদিকর্ম্মাহবিদ্যামায়াচ্ছন্নোহতএব ন প্রকাশতে আত্মত্বেন কস্যচিৎ। অহোহতিগম্ভীরা দুরবগাহ্যা বিচিত্রা মায়া চেয়ং যদয়ং সর্ব্বো জন্তুঃ পরমার্থতঃ পরমার্থতত্ত্বোপ্যেবং বোধ্যমানোহহং পরমাত্মেতি ন গৃহ্নাতি। অসংস্কৃতবুদ্ধেরবিজ্ঞেয়ত্বান্ন প্রকাশতে। দৃশ্যতে তু সংস্কৃতয়া বুদ্ধ্যা অগ্র্যয়া অগ্রমিবাগ্র্যা তয়ৈকাগ্রয়া উপেতয়েত্যেতৎ। সূক্ষ্ময়া সূক্ষ্মবস্তুনিরূপণপরয়া। কৈঃ সূক্ষ্মদর্শিভিঃ ইন্দ্রিয়েভ্যঃ পরাহ্যর্থা ইত্যাদিপ্রকারেণ সূক্ষ্মতাপারম্পর্য্যদর্শনেন পরং সূক্ষ্মং দ্রষ্টুং শীলং যেষাং তে সূক্ষ্মদর্শিনঃ তৈঃ পণ্ডিতৈরিত্যেতৎ॥ ১২ ॥

তৎপ্রতিপত্ত্যুপায়মাহ। যচ্ছেৎ নিয়চ্ছেদুপসংহরেৎ প্রাজ্ঞঃ বিবেকী কিং বাক্ বাচং। বাগত্রোপলক্ষণার্থা সর্বেন্দ্রিয়াণাং। ক্ব মনসী মনসি ছান্দসন্দৈর্ঘ্যং। তৎ চ মনঃ যচ্ছেৎ জ্ঞানে প্রকাশরূপে বুদ্ধৌ আত্মনি মহতি প্রথমজে নিয়চ্ছেৎ। তৎ তঞ্চ মহান্তমাত্মানং যচ্ছেৎ শান্তে সর্ববিশেষপ্রত্যস্তমি-

---

এই আত্মা সর্ব্বভূতে প্রচ্ছন্ন রহিয়াছেন, প্রকাশ পান না; কিন্তু একাগ্র সূক্ষ্ম বুদ্ধি দ্বারা সূক্ষ্মদর্শীরা ইঁহাকে দেখেন।১২

প্রাজ্ঞ ব্যক্তি বাক্য মনেতে সংযম করিবেন, মনকে

জ্ঞানমাত্মনি মহতি নিয়চ্ছেৎ তদ্যচ্ছেচ্ছান্ত আত্মনি ॥ ১৩ ॥

উত্তিষ্ঠত জাগ্রত প্রাপ্য বরান্নিবোধত। ক্ষুরস্য

তদপেহবিক্রিয়ে সর্ব্বান্তরে সর্ব্ববুদ্ধিপ্রত্যক্সাক্ষিণি মুখ্যে আত্মনি ॥১৩॥

এবং পুরুষআত্মনি সর্ব্বং বিলাপ্য নামরূপকর্ম্মত্রয়ং যন্মিথ্যাজ্ঞানবিজৃম্ভিতং প্রাপ্যযাথাত্ম্যাজ্ঞানেন মরীচ্যুদকরজ্জুসর্পগগনমলানীব মরীচিরজ্জুগগনস্বরূপদর্শনেনৈব স্বস্থঃ প্রশান্তঃ কৃতকৃত্যোভবতি যতোহতস্তদ্দর্শনার্থমনাদ্যবিদ্যাপ্রসুপ্তাঃ উত্তিষ্ঠত হে জন্তবঃ আত্মজ্ঞানাভিমুখাভবত জাগ্রত অজ্ঞাননিদ্রায়াঘোররূপায়াঃ সর্ব্বানর্থবীজভূতায়াঃ ক্ষয়ঙ্কুরুত। কথং প্রাপ্য উপগম্য বরান্ প্রকৃষ্টানাচার্য্যাংস্তদ্বিদঃ তদুপদিষ্টং সর্ব্বান্তরমাত্মানমহমস্মীতি নিবোধত অবগচ্ছত। নহ্যপেক্ষিতব্যমিতি শ্রুতিরনুকম্পয়াহ মাতৃবদতিসূক্ষ্মবুদ্ধিবিষয়ত্বাদ্বিজ্ঞেয়স্য। কিমিব সূক্ষ্মবুদ্ধিরিত্যুচ্যতে। ক্ষুরস্যধারা অগ্রং নিশিতা তীক্ষ্ণীকৃতা দুরত্যয়া দুঃখেনাত্যয়োযস্যাঃ সা যথা পদ্ভ্যাং দুর্গমনীয়া তথা দুর্গং দুঃসম্পাদ্যমিত্যেতৎ পথঃ পন্থানং তত্ত্বজ্ঞানলক্ষণং

বুদ্ধিতে সংযম করিবেন, বুদ্ধিকে মহান্ আত্মাতে সংযম করিবেন, মহান্ আত্মাকে শান্ত আত্মাতে সংযম করিবেন। ১৩।

হে জন্তু সকল! উত্থান কর, জাগ্রত হও। জ্ঞানবান্ আচার্য্যদিগের নিকট যাইয়া শিক্ষা কর। পণ্ডিতেরা এই

ধারা নিশিতা দুরত্যয়া দুর্গম্পথস্তৎ কবয়োবদন্তি ।১৪।

অশব্দমস্পর্শমরূপমব্যয়ং তথারসন্নিত্যমগন্ধবচ্চ যৎ। অনাদ্যনন্তম্মহতঃ পরং ধ্রুবং নিচায্য তং মৃত্যুমুখাৎ প্রমুচ্যতে ॥১৫॥

নাচিকেতমুপাখ্যানং মৃত্যুপ্রোক্তং সনাতনম্ ।

মার্গং কবয়ঃ মেধাবিনঃ তৎ বদন্তি। জ্ঞেয়স্যাতিসূক্ষ্মত্বাৎ তদ্বিষয়স্য জ্ঞানমার্গস্য দুঃসম্পাদ্যত্বং বদন্তীতাভিপ্রায়ঃ ॥১৪॥

তৎ কথমতিসূক্ষ্মত্বং জ্ঞেয়স্যেত্যুচ্যতে। অশব্দং অস্পর্শং অরূপং অব্যয়ং তথা অরসং নিত্যং অগন্ধবৎ চ যৎ ব্রহ্ম। অবিদ্যমানমাদিকারণং অস্য তদিদং অনাদি। তথা অবিদ্যমানোঽন্তোযস্য তৎ অনন্তং। মহতঃ মহত্তত্ত্বাৎ পরং বিলক্ষণং নিত্যবিজ্ঞপ্তিস্বরূপত্বাৎ। ধ্রুবং কূটস্থং নিত্যং ন পৃথিব্যাদিবদাপেক্ষিকং নিত্যত্বং। নিচায্য অবগম্য তং এবম্ভূতং ব্রহ্মাত্মানং মৃত্যুমুখাৎ মৃত্যুগোচরাদবিদ্যাকামকর্ম্মলক্ষণাৎ প্রমুচ্যতে বিযুজ্যতে ॥১৫॥

প্রস্তুতবিজ্ঞানস্তুত্যর্থমাহ শ্রুতিঃ। নাচিকেতং নচিকেতসা প্রাপ্তং মৃত্যুনা প্রোক্তং মৃত্যুপ্রোক্তং উপাখ্যানং সনাতনং

পথকে শাণিত ক্ষুরধারের ন্যায় দুর্গম করিয়া বলেন। ১৪।

অশব্দ অস্পর্শ অরূপ অব্যয়, রসবিহীন গন্ধবিহীন নিত্য অনাদ্যনন্ত মহৎ হইতে মহান্ ধ্রুবকে জানিয়া মর্ত্ত্য মনুষ্য মৃত্যুমুখ হইতে প্রমুক্ত হয় ॥১৫॥

এই মৃত্যু প্রোক্ত সনাতন নাচিকেত উপাখ্যান বলিয়া

উক্ত্বা শ্রুত্বা চ মেধাবী ব্রহ্মলোকে মহীয়তে ॥১৬॥
য ইমং পরমং গুহ্যং শ্রাবয়েদ্ব্রহ্মসংসদি ।
প্রযতঃ শ্রাদ্ধকালে বা তদানন্ত্যায় কল্পতে তদা-
নন্ত্যায় কল্পত ইতি ॥১৭॥

ইতি তৃতীয়া বল্লী ।

চিরন্তনং বৈদিকত্বাৎ। উক্ত্বা ব্রাহ্মণেভ্যঃ শ্রুত্বা চ আচার্য্যে-ভ্যঃ মেধাবী ব্রহ্মৈব লোকঃ ব্রহ্মলোকঃ তস্মিন্ ব্রহ্মলোকে মহীয়তে আত্মভূত উপাস্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥১৬॥

যঃ কশ্চিৎ ইমং গ্রন্থং পরমং প্রকৃষ্টং গুহ্যং গোপ্যং শ্রাবয়েৎ গ্রন্থতোহর্থতশ্চ ব্রাহ্মণানাং সংসদি ব্রহ্মসংসদি প্রয়তঃ শুচির্ভূত্বা শ্রাদ্ধকালে বা তৎ শ্রাদ্ধমস্য আনন্ত্যায় অনন্তফলায় কল্পতে সমর্থতে। তৎ আনন্ত্যায় কল্পতে ইতি দ্বির্বচনমধ্যায়পরিসমাপ্ত্যর্থং ॥১৭॥

ইতি তৃতীয়বল্লীবৃত্তিঃ।

এবং শ্রবণ করিয়া মেধাবী ব্রহ্মলোকে পূজনীয় হয়েন ॥১৬॥

এই পরম গুহ্য উপাখ্যান যে ব্যক্তি প্রয়ত হইয়া ব্রাহ্ম-সমাজে অথবা শ্রাদ্ধ কালে শুনান, তাহাতে অনন্ত ফল উৎপন্ন করে। ১৭।

ইতি তৃতীয়া বল্লী সমাপ্তা ।

প্রথমাধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ।

পরাঞ্চি খানি ব্যতৃণৎ স্বয়ম্ভূস্তস্মাৎ পরাঙ্‌ পশ্যতি নান্তরাত্মন্। কশ্চিদ্ধীরঃ প্রত্যগাত্মানমৈক্ষদাবৃত্তচক্ষুরমৃতত্বমিচ্ছন্॥১॥

বিজ্ঞাতে হি শ্রেয়ঃ প্রতিবন্ধকারণে তদপনয়নায় যত্নআরব্ধুং শক্যতে নান্যথেত্যাহ। পরাঞ্চি পরাগঞ্চন্তি গচ্ছন্তীতি খোপলক্ষিতানি শ্রোত্রাদীনীন্দ্রিয়াণি খানি ইত্যুচ্যন্তে। তানি পরাঞ্চ্যেব শব্দাদিবিষয়প্রকাশনায় প্রবর্ত্তন্তে। যস্মাদেবং স্বভাবকানি তানি ব্যতৃণৎ হিংসিতবান্ হননং কৃতবানিত্যর্থঃ। কোঽসৌ স্বয়ম্ভূঃ যঃ পরমেশ্বরঃ স্বয়মেব স্বতন্ত্রো ভবতি সর্ব্বদা ন পরতন্ত্রইতি। তস্মাৎ পরাঙ্‌ পরাগ্‌রূপাননাত্মভূতান্ শব্দাদীন্ পশ্যতি উপলভতে ন অন্তরাত্মন্ অন্তরাত্মানমিত্যর্থঃ। এবং স্বভাবেপি সতি লোকস্য কশ্চিৎ নদ্যাঃ প্রতিস্রোতঃপ্রবর্ত্তনমিব ধীরঃ ধীমান্ বিবেকী প্রত্যগাত্মানং প্রত্যক্ চাসাবাত্মা চেতি তং স্বভাবং ঐক্ষৎ অপশ্যৎ পশ্যতীত্যর্থঃ। ছন্দসি কালানিয়মাৎ। কথং পশ্যতি ইত্যুচ্যতে। আবৃত্তচক্ষুঃ আবৃত্তং ব্যাবৃত্তং চক্ষুশ্রোত্রাদিকং ইন্দ্রিয়জাতং অশেষবিষয়াৎ যস্য সঃ। কিমিচ্ছন্ পুনরিত্থং মহতা প্রয়াসেন স্বভাবপ্রবৃত্তিনিরোধং কৃত্বা ধীরঃ প্রত্যগাত্মানং পশ্যতি ইত্যুচ্যতে অমৃতত্বং অমরণধর্ম্মত্বং নিত্যস্বভাবতাং ইচ্ছন্॥১॥

স্বয়ম্ভু বিষয়-প্রবৃত্ত ইন্দ্রিয় সকলকে হনন করিয়াছেন, এই হেতু মনুষ্য বহির্ব্বিষয়ই দেখিতে পায়, অন্তরাত্মাকে দেখিতে পায় না। কোন কোন ধীর বিষয় হইতে আবৃত্ত চক্ষু হইয়া এবং অমৃতত্ব ইচ্ছা করিয়া প্রত্যগাত্মাকে দেখিয়াছেন॥১

পরাচঃ কামাননুয়ন্তি বালাস্তে মৃত্যোর্যন্তি বিততস্য পাশং। অথ ধীরাঅমৃতত্বংবিদিত্বা ধ্রুবমধ্রুবেষ্বিহ ন প্রার্থয়ন্তে ॥২॥

যেন রূপং রসঙ্গন্ধং শব্দান্ স্পর্শাংশ্চ মৈ-

প্রতিবদ্ধাত্মদর্শনাঃ পরাচঃ বহির্গতানেব কামান্ কাম্যান্ বিষয়ান্ অনুয়ন্তি অনুগচ্ছন্তি বালাঃ অল্পপ্রজ্ঞাঃ তে তেন কারণেন মৃত্যোঃ অবিদ্যাকামকর্ম্মসমুদায়স্য যন্তি গচ্ছন্তি বিততস্য বিস্তীর্ণস্য সর্ব্বতোব্যাপ্তস্য পাশং পাশ্যতে বধ্যতে যেন তং দেহেন্দ্রিয়াদিসংযোগবিয়োগলক্ষণং অনবরতজন্মমরণ জরারোগাদ্যনেকানর্থব্রাতং প্রতিপদ্যন্তে ইত্যর্থঃ। যতএবং অথ তস্মাৎ ধীরাঃ বিবেকিনঃ প্রত্যগাত্মস্বরূপাবস্থানলক্ষণং অমৃতত্বং দেবাদ্যমৃতত্বং হ্যধ্রুবং ইদন্তু প্রত্যগাত্মস্বরূপাবস্থানলক্ষণং ধ্রুবং বিদিত্বা অধ্রুবেষু সর্ব্বপদার্থেষু অনিত্যেষু ইহ সংসারেনর্থপ্রায়ে ন প্রার্থয়ন্তে কিঞ্চিদপি ॥২॥

যদ্বিজ্ঞানাৎ ন কিঞ্চিদন্যৎ প্রার্থয়ন্তে ব্রাহ্মণাঃ কথং তদধিগমইত্যুচ্যতে। যেন আত্মনা রূপং রসং গন্ধং শব্দান্ স্পর্শান্ চ মৈথুনান্ বিজানাতি সর্ব্বোলোকঃ। নন্বু নৈবং প্র-

---

বালকেরা বাহ্য বিষয়েরই পশ্চাৎ ধাবমান হয় এবং তাহারা বিস্তীর্ণ মৃত্যুর পাশে বদ্ধ হয়। কিন্তু ধীরেরা ধ্রুব অমৃতত্বকে জানিয়া এই অধ্রুব বিষয় সকলের মধ্যে কিছুই প্রার্থনা করেন না ॥২।

যে আত্মা দ্বারা লোকে রূপ রস গন্ধ শব্দ স্পর্শ মৈথুন,

থুনান্। এতেনৈব বিজানাতি কিমত্র পরিশি-
ষ্যতে। এতদ্বৈতৎ ॥৩॥

স্বপ্নান্তঞ্জাগরিতান্তঞ্চোভৌ যেনানুপশ্যতি।

সিদ্ধির্লোকস্য আত্মনা দেহাদিবিলক্ষণেন অহং বিজানামী-
তি। দেহাদিসংঘাতোহহং বিজানামীতি সর্ব্বোলোকোঽবগ-
চ্ছতি। নত্বেবন্দেহাদিসঙ্ঘাতস্যাপি শব্দাদিস্বরূপত্বাবিশেষা-
দ্বিজ্ঞেয়ত্বাবিশেষাচ্চ ন যুক্তং বিজ্ঞাতৃত্বং। যদি হি দেহাদি-
সঙ্ঘাতোরূপাদ্যাত্মকঃ সন্ বিজানীয়াৎ তদা বাহ্যাঅপি রূপা-
দয়োঽন্যোন্যং স্বং স্বং রূপঞ্চ বিজানীয়ুঃ। নচৈতদস্তি। ত-
স্মাদ্দেহাদিলক্ষণাংশ্চ রূপাদীন্ এতেন এব দেহাদিব্যতিরিক্তে-
নৈব আত্মনা বিজানাতি বিস্পষ্টং জানাতি লোকঃ। যথা যেন
লোহোদহন্ দহতি সোঽগ্নিরিতি তদ্বৎ। আত্মনোঽবিজ্ঞেয়ং
কিং অত্র অস্মিন্ লোকে পরিশিষ্যতে ন কিঞ্চিৎ পরিশিষ্যতে
সর্ব্বমেব ত্বাত্মনা বিজ্ঞেয়ং। যস্যাত্মনোবিজ্ঞেয়ং ন কিঞ্চিৎ
পরিশিষ্যতে সআত্মা সর্ব্বজ্ঞঃ। এতৎ বৈ তৎ কিন্তৎ যন্নচি-
কেতসা পৃষ্টং দেবাদিভিরপি বিচিকিৎসিতং ধর্ম্মাদিভ্যোন্যৎ
বিষ্ণোঃ পরমং পদং যস্মাৎ পরং নাস্তি॥৩॥

স্বপ্নান্তং স্বপ্নমধ্যং স্বপ্নবিজ্ঞেয়মিত্যর্থঃ। জাগরিতান্তং চ
জাগরিতমধ্যং জাগরিতবিজ্ঞেয়ং। উভৌ স্বপ্নজাগরিতান্তৌ

এই সকল জানিতে পারে; সেই আত্মার জানিবার আর কি
অবশিষ্ট আছে। ইনিই সেই আত্মা। ৩।

যে আত্মা দ্বারা লোকে স্বপ্নাবস্থা এবং জাগরিতাবস্থা

মহান্তং বিভুমাত্মানং মত্বা ধীরোন শোচতি ।৪।

যইমং মধ্বদম্বেদ আত্মানঞ্জীবমন্তিকাৎ। ঈশানং ভূতভব্যস্য ন ততোবিজুগুপ্সতে। এতদ্বৈতৎ ॥৫॥

যঃ পূর্ব্বন্তপসোজাতমদ্ভ্যঃ পূর্ব্বমজায়ত। গু-

বেন আত্মনা অনুপশ্যতি লোকঃ। তং মহান্তং বিভুং আত্মানং মত্বা অবগম্য আত্মভাবেন সাক্ষাদহমস্মি পরমাত্মেতি ধীরঃ ন শোচতি ॥৪॥

কিঞ্চ যঃ কশ্চিৎ ইমং মধ্বদং কর্ম্মফলভুজং জীবং প্রাণাদিকলাপস্য ধারয়িতারং আত্মানং অন্তিকাৎ অন্তিকে সমীপে ঈশানং ঈশিতারং বেদ বিজানাতি ভূতভব্যস্য কালত্রয়স্য ততঃ তদ্বিজ্ঞানাদূর্দ্ধং আত্মানং ন বিজুগুপ্সতে ন গোপায়িতুমিচ্ছতি অভয়প্রাপ্তত্বাৎ। যাবদ্ধি ভয়মধ্যস্থোঽনিত্যমাত্মানং মন্যতে তাবদ্গোপায়িতুমিচ্ছতি আত্মানং যদা তু নিত্যমদ্বৈতমাত্মানং বিজানাতি তদা কিং কঃ কুতোবা গোপায়িতুমিচ্ছেৎ। এতত্বৈ তৎ যন্নচিকেতসা পৃষ্টং ॥৫॥

যঃ প্রত্যগাত্মা ঈশ্বরভাবেন নির্দ্দিষ্টঃ সসর্ব্বাত্মা ইত্যেতদ্দ-

---

উভয়ই দেখিতে পায়, সেই মহান্ সর্ব্বব্যাপী আত্মাকে জানিয়া ধীর ব্যক্তি আর শোক করেন না ॥৪॥

যিনি এই কর্ম্ম ফল ভোগী জীবাত্মাকে ভূত ভবিষ্যতের নিয়ন্তা রূপে নিকটস্থ করিয়া জানেন, তিনি আর তাহা হইতে কিছুই গোপন রাখেন না। ইনিই সেই আত্মা ॥৫॥

ব্রহ্মের তপস্যাতে যিনি সর্ব্বপ্রথমেই জন্মিয়াছেন এবং

হাং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তং যোভূতেভির্ব্যপশ্যত।
এতদ্বৈতৎ ॥৬॥
যাপ্রাণেন সম্ভবত্যদিতির্দেবতাময়ী। গুহাং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তীং যা ভূতেভির্ব্যজায়ত। এতদ্বৈতৎ।৭।

শ্যতি। যঃ কশ্চিন্মুমুক্ষুঃ পূর্ব্বং প্রথমং তপসঃ ব্রহ্মণঃ জাতং উৎপন্নং হিরণ্যগর্ভং। কিমপেক্ষ্য পূর্ব্বং অদ্ভ্যঃ পূর্ব্বং অপ্সহিতেভ্যঃ পঞ্চভূতেভ্যঃ নকেবলাদ্ভ্যোঽদ্ভ্যইত্যভিপ্রায়ঃ অজায়ত উৎপন্নং। দেবাদিশরীরাণি উৎপাদ্য সর্ব্বেষাং প্রাণিনাং গুহাং হৃদয়াকাশং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তং শব্দাদীনুপলভমানং তং প্রথমজং ভূতেভিঃ ভূতৈঃ কার্য্যকারণলক্ষণৈঃ সহ যঃ ব্যপশ্যত পশ্যতি সঃ এতৎ বৈ এতদেব পশ্যতি যৎ তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম ॥৬॥

কিঞ্চ যা দেবতাময়ী সর্ব্বদেবতাত্মিকা প্রাণেন হিরণ্যগর্ভরূপেণ পরস্মাদ্ব্রহ্মণঃ সম্ভবতি শব্দাদীনামদনাৎ অদিতিঃ যা ভূতেভিঃ ভূতৈঃ সমন্বিতা ব্যজায়ত উৎপন্নেত্যেতৎ। তং গুহাং প্রবিশ্য তিষ্ঠন্তীং অদিতিং যঃ পশ্যতি সঃ এতৎ বৈ এতদেব পশ্যতি যৎ তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম ॥৭॥

পঞ্চভূতেরও পূর্ব্বে উৎপন্ন হইয়াছেন, এমন যে সেই হিরণ্য গর্ভ আত্মা, তাঁহাকে যিনি সকল ভূতের শরীরের গুহাতে নিহিত করিয়া দেখেন, তিনিই যথার্থ দেখেন। ইনিই সেই আত্মা ॥৬।

যে দেবতাময়ী অদিতি হিরণ্যগর্ভ রূপে পরব্রহ্ম হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন এবং সকল শরীরের গুহাতে প্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছেন ও সকল ভূতের সহিত জন্মিয়াছেন; তাঁহাকে যিনি দেখেন, তিনিই সেই ব্রহ্মকে দেখেন। ৭।

অরণ্যোর্নিহিতোজাতবেদাগর্ভ ইব সুভৃতো-গর্ভিণীভিঃ। দিবে দিবঈড্যোজাগৃবদ্ভির্হবিষ্মদ্ভির্মনুষ্যেভিরগ্নিঃ। এতদ্বৈতৎ ॥ ৮ ॥

যতশ্চোদেতি সূর্য্যোঽস্তং যত্র চ গচ্ছতি।

কিঞ্চ গর্ভিণীভিঃ অন্তর্ব্বত্নীভিঃ, অগর্হিতান্নভোজনাদিনা গর্ভঃ সুভৃতঃ সুষ্ঠু সম্যক্ ভৃতঃ ইব অধিয়জ্ঞমুত্তরাধরয়োঃ অরণ্যোঃ নিহিতঃ স্থিতঃ জাতবেদাঃ অগ্নিঃ সর্ব্বহবিষাং ভোক্তৃরূপেণ অধ্বরে ঋত্বিগ্ভিঃ অধ্যাত্মরূপেণ হৃদয়ে যোগিভিশ্চ সুভৃতইত্যেতৎ। কিঞ্চ দিবে দিবে অহন্যহনি ঈড্যঃ স্তুত্যঃ জাগৃবদ্ভিঃ, জাগরণশীলৈরপ্রমত্তৈর্ধ্যানভাবনাবদ্ভিরিত্যেতৎ। হবিষ্মদ্ভিঃ মনুষ্যেভিঃ আজ্যাদিমদ্ভিঃ মনুষ্যৈঃ অগ্নিঃ এতৎ বৈ তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম ॥৮॥

কিঞ্চ যতঃ চ যস্মাৎ উদেতি উত্তিষ্ঠতি সূর্য্যঃ অস্তং নিম্লোচনঞ্চ যত্র যস্মিন্নেব চ গচ্ছতি। তং আত্মানং দেবাঃ অগ্ন্যাদয়োধিদৈবং বাগাদয়শ্চাধ্যাত্মং সর্ব্বে বিশ্বে অর্পিতাঃ সম্প্রবেশিতাঃ। তৎ সর্ব্বাত্মকং ব্রহ্ম উ ন অত্যেতি তদাত্মকতা-

---

গর্ভিণী দ্বারা যেমন গর্ভ সুরক্ষিত হয়, সেই রূপ কাষ্ঠদ্বয় নিহিত স্তুতিযোগ্য অগ্নিকে ধ্যান-পরায়ণ এবং কর্ম্মী মনুষ্যেরা দিন দিন যত্নের সহিত রক্ষা করেন। এই সেই আত্মা ॥ ৮ ॥

যাঁহা হইতে সূর্য্য উদয় হয়, আর যাঁহাতে অস্ত গমন করে; সকল দেবতারা তাঁহাতেই অর্পিত; তাঁহাকে

তদ্দেবাঃ সর্ব্বেঽর্পিতাস্তদু নাত্যেতি কশ্চন। এতদ্বৈতৎ॥ ৯॥

যদেবেহ তদমুত্র যদমুত্র তদন্বিহ। মৃত্যোঃ স মৃত্যুমাপ্নোতি য ইহ নানেব পশ্যতি॥ ১০॥

মতীত্যান্যত্বং গচ্ছতি কশ্চন কশ্চিদপি। তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব॥৯॥

যদ্ব্রহ্মাদিষু স্থাবরান্তেষু বর্ত্তমানং তদুপাধিকত্বাদব্রহ্মবদবভাসমানং সংসার্য্যন্যৎ পরস্মাদ্ব্রহ্মণ ইতি মাভূৎ কস্যচিদাশঙ্কেতীদমাহ। যৎ এব ইহ কার্য্যকারণোপাধিসমন্বিতং সংসারধর্ম্মবদবভাসমানমবিবেকিনাং তৎ এব স্বাত্মস্থং অমুত্র নিত্যবিজ্ঞানস্বভাবং সর্ব্বসংসারধর্ম্মবর্জ্জিতং ব্রহ্ম। যৎ চ অমুত্র সর্ব্বসংসারধর্ম্মবর্জ্জিতং ব্রহ্ম তৎ অনু এব ইহ নামরূপকার্য্যকারণোপাধিমনুভাব্যমানং। তত্রৈবং সতি উপাধিস্বভাবভেদদৃষ্টিলক্ষণয়াঽবিদ্যয়া মোহিতঃ সন্ যঃ ইহ ব্রহ্মণি অনানাভূতে পরস্মাদন্যোঽহং মত্তোঽন্যৎ পরব্রহ্মেতি নানা ইব ভিন্নমিব পশ্যতি উপলভতে সঃ মৃত্যোঃ মরণাৎ মৃত্যুং মরণং পুনঃ পুনর্জন্মমরণভাবং আপ্নোতি প্রতিপদ্যতে। বিজ্ঞানৈকরসং নৈরন্তর্য্যেণাকাশবৎ পরিপূর্ণং ব্রহ্মৈবাহমস্মীতি পশ্যেদিতি বাক্যার্থঃ॥১০॥

কেহ অতিক্রম করিতে পারে না। ইনিই সেই আত্মা। ৯।

যিনি এখানে, তিনি অমুত্র, যিনি অমুত্র, তিনিই এখানে; যিনি ইহাঁকে নানা-ভাবে দেখেন, তিনি মৃত্যু হইতে মৃত্যু প্রাপ্ত হয়েন। ১০।

মনসৈবেদমাপ্তব্যন্নেহ নানাস্তি কিঞ্চন।
মৃত্যোঃ সমৃত্যুঙ্গচ্ছতি যইহ নানেব পশ্যতি ।১১।
অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষোমধ্যআত্মনি তিষ্ঠতি।
ঈশানোভূতভব্যস্য ন ততোবিজুগুপ্সতে।
এতদ্বৈতৎ ।১২।

আচার্য্যাগমসংস্কৃতেন মনসা এব ইদং ব্রহ্মৈকরসং আপ্তব্যং। আত্মৈব নান্যদস্তীতিপ্রাপ্তে চ নানাত্বপ্রত্যুপস্থাপিকায়াঅবিদ্যায়ানিবৃত্তত্বাৎ ইহ ব্রহ্মণি নানা ন অস্তি কিঞ্চন অণুমাত্রমপি। যঃ পুনরবিদ্যাতিমিরদৃষ্টিং ন মুঞ্চতি ইহ নানা ইব পশ্যতি সঃ মৃত্যোঃ মৃত্যুং গচ্ছতি ॥১১॥

অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ অঙ্গুষ্ঠপরিমাণং হৃদয়পুণ্ডরীকং তচ্ছিদ্রবর্ত্ত্যন্তঃকরণোপাধিঃ অঙ্গুষ্ঠমাত্রবংশপর্ব্বমধ্যবর্ত্ত্যম্বরবৎ পুরুষঃ পূর্ণমনেন সর্ব্বমিতি আত্মনি শরীরে মধ্যে তিষ্ঠতি। তমাত্মানং ঈশানঃ ঈশানং ভূতভব্যস্য বিদিত্বা ততঃ ন বিজুগুপ্সতে গোপায়িতুমিচ্ছতি। তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব ॥১২॥

মন দ্বারা ইনি প্রাপ্তব্য; ইহাঁতে নানা ভাব কিছুই নাই; তিনি মৃত্যু হইতে মৃত্যুতে যান, যিনি ইহাঁকে নানা করিয়া দেখেন ॥ ১১ ॥

অঙ্গুষ্ঠ প্রমাণ এই পুরুষ, আত্মার মধ্যে স্থিতি করিতেছেন, ইনি ভূত ভবিষ্যতের নিয়ন্তা; ইহাঁকে জানিয়া ধীর ব্যক্তি কিছুই গোপন রাখেন না। ইনিই সেই আত্মা ॥ ১২ ॥

অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষোজ্যোতিরিবাধূমকঃ। ঈশানোভূতভব্যস্য সএবাদ্য সউশ্বঃ। এতদ্বৈতৎ॥ ১৩॥

যথোদকন্দুর্গে বৃষ্টম্পর্ব্বতেষু বিধাবতি এবন্ধর্ম্মান্ পৃথক্ পশ্যংস্তানেবানুবিধাবতি॥১৪॥

কিঞ্চ। অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষঃ জ্যোতিঃ ইব অধূমকঃ যস্ত্বেবং লক্ষিতোহৃদয়ে যোগিভিঃ। ঈশানঃ ভূতভব্যস্য সঃ এব নিত্যঃ কূটস্থঃ অদ্য ইদানীং প্রাণিষু বর্ত্তমানঃ সঃ শ্বঃ উ অপি বর্ত্তিষ্যতে। তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব ॥১৩॥

পুনরপি ভেদদর্শনাপবাদং ব্রহ্মণআহ। যথা উদকং দুর্গে দুর্গমে দেশে উচ্ছ্রিতে বৃষ্টং সিক্তং পর্ব্বতেষু পর্ব্বতবৎসু নিম্নপ্রদেশেষু বিধাবতি বিকীর্ণং সৎ বিনশ্যতি। এবং ধর্ম্মান্ আত্মনোভিন্নান্ পৃথক্ পশ্যন্ পৃথগেব প্রতিশরীরং পশ্যন্ তান্ এব শরীরভেদানুবর্ত্তিনোধর্ম্মান্ অনুবিধাবতি শরীরভেদমেব পুনঃ পুনঃ প্রতিপদ্যতে ইত্যর্থঃ ॥১৪॥

অঙ্গুষ্ঠ মাত্র এই পুরুষ অধূমক জ্যোতির ন্যায় প্রকাশ পাইতেছেন। ইনি ভূত ভবিষ্যতের নিয়ন্তা; ইনি অদ্য আছেন, কল্যও থাকিবেন। ইনিই সেই আত্মা ॥ ১৩ ॥

উচ্চ ভূমিতে জল বর্ষণ হইলে তাহা যেমন নিম্ন প্রদেশের মধ্যে বিকীর্ণ হইয়া ধাবমান হয়, সেই রূপ যিনি গুণ-সকলকে আত্মা হইতে পৃথক করিয়া দেখেন, তিনি এক শরীর হইতে অন্য শরীরে ধাবমান হন ॥ ১৪ ॥

যথোদকং শুদ্ধে শুদ্ধমাসিক্তং তাদৃগেব ভবতি। এবং মুনের্বিজানত আত্মা ভবতি গৌতম ॥ ১৫ ॥

ইতি চতুর্থী বল্লী।

যথা উদকং শুদ্ধে প্রসন্নে শুদ্ধং প্রসন্নং আসিক্তং প্রক্ষিপ্তং তাদৃক্ এব ভবতি। এবং একত্বং বিজানতঃ মুনে মননশীলস্য আত্মা ভবতি হে গৌতম। তস্মাৎ কুতার্কিকভেদদৃষ্টিং নাস্তিককুদৃষ্টিঞ্চোজ্‌ঝিত্বা মাতৃপিতৃসহস্রেভ্যোঽপি হিতৈষিণা বেদেনোপদিষ্টমাত্মৈকত্বদর্শনং শান্তদর্পৈরাদরণীয়ং ॥১৫॥

ইতি চতুর্থবল্লীবৃত্তিঃ।

পরিশুদ্ধ জল যেমন সমান ভূমিতে সিক্ত হইলে একই প্রকার থাকে, হে গৌতম! জ্ঞানবান্ মুনির আত্মাও সেই প্রকার হয়॥ ১৫ ॥

ইতি চতুর্থী বল্লী সমাপ্তা।

পুরমেকাদশদ্বারমজস্যাবক্রচেতসঃ। অনুষ্ঠায় ন শোচতি বিমুক্তশ্চ বিমুচ্যতে। এতদ্বৈতৎ ॥১॥

হংসঃ শুচিসদ্বসুরন্তরিক্ষসদ্ধোতা বেদিষদ-

পুরং দ্বারদ্বারপালাধিষ্ঠাত্রাদ্যনেকপুরোপকরণদর্শনাচ্ছরীরং। তচ্চেদং শরীরাখ্যং পুরং একাদশদ্বারং একাদশদ্বারাণ্যস্য সপ্ত শীর্ষণ্যানি নাভ্যা সহ অর্ব্বাঞ্চি ত্রীণি শিরস্যেকং তৈঃ একাদশদ্বারং পুরং। কস্য অজস্য জন্মাদিবিক্রিয়ারহিতস্যাত্মনোরাজস্থানীয়স্য পুরধর্ম্মবিলক্ষণস্য অবক্রচেতসঃ অবক্রমকুটিলমাদিত্যপ্রকাশবন্নিত্যমেবাবস্থিতমেকরূপঞ্চেতোবিজ্ঞানমস্য ইত্যবক্রচেতাঃ তস্য ব্রহ্মণঃ। যস্যেদং পুরং তং পরমেশ্বরং অনুষ্ঠায় ধ্যাত্বা সম্যগ্বিজ্ঞানপূর্ব্বকং ন শোচতি তদ্বিজ্ঞানাদভয়প্রাপ্তেঃ। ইহৈবাবিদ্যাকৃতকামকর্ম্মবন্ধনৈর্ব্বিমুক্তোভবতি বিমুক্তঃ চ সন্ বিমুচ্যতে পুনঃ শরীরং ন গৃহ্লাতি তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব ॥১॥

সতু নৈকশরীরপুরবর্ত্ত্যেবাত্মা কিন্তর্হি ইত্যুচ্যতে। হংসঃ হন্তি গচ্ছতীতি। শুচিষৎ শুচৌ দিবি আদিত্যাত্মনা সীদতী-

---

বিশুদ্ধ-জ্ঞান জন্মবিহীন আত্মার একাদশ দ্বার এই শরীর-পুরী; তাঁহাকে ধ্যান করিয়া এবং শরীর হইতে বিমুক্ত হইয়া জীব মুক্তি লাভ করেন ॥ ১ ॥

ইনি আদিত্য হইয়া দ্যুলোকে বাস করেন, বায়ু হইয়া অন্তরীক্ষে বাস করেন, হোতা হইয়া বেদীতে বাস করেন, অতিথি হইয়া গৃহ মধ্যে বাস করেন। ইনি মনুষ্যেতে বাস

তিথিদু্র্রোণসৎ। নৃষদ্বরসদৃতসদ্ব্যোমসদব্জা গোজা ঋতজা অদ্রিজা ঋতং বৃহৎ ॥২॥

ঊর্দ্ধং প্রাণমুন্নয়ত্যপানং প্রত্যগস্যতি।

তি। বসুঃ বাসয়তি সর্ব্বানিতি। অন্তরিক্ষসৎ বায়্বাত্মনা অন্তরীক্ষে সীদতীতি। হোতা অগ্নিঃ অগ্নির্বৈ হোতা ইতি শ্রুতেঃ। বেদিষৎ বেদ্যাং পৃথিব্যাং সীদতীতি। অতিথিঃ সোমঃ সন্ দ্রোণে কলসে সীদতীতি দুরোণসৎ। নৃষৎ নৃষু মনুষ্যেষু সীদতীতি। বরসৎ বরেষু দেবেষু সীদতীতি। ঋতসৎ ঋতং যজ্ঞস্তস্মিন্ সীদতীতি। ব্যোমসৎ ব্যোম্নি আকাশে সীদতীতি অব্জাঃ অপ্সু শঙ্খশুক্তিমকরাদিরূপেণ জায়তইতি। গোজাঃ গবি পৃথিব্যাং ব্রীহিযবাদিরূপেণ জায়তইতি। ঋতজাঃ যজ্ঞাঙ্গরূপেণ জায়তইতি। অদ্রিজাঃ পর্ব্বতেভ্যোনদ্যাদিরূপেণ জায়তইতি। সর্ব্বাত্মাপি সন্ ঋতং অবিতথস্বভাবএব, বৃহৎ মহান্ সর্ব্বকারণত্বাৎ॥২॥

আত্মনঃ স্বরূপাধিগমে লিঙ্গমুচ্যতে। ঊর্দ্ধং হৃদয়াৎ প্রাণং প্রাণবৃত্তিং বায়ুং উন্নয়তি গময়তি অপানং প্রত্যক্ অধঃ অস্যতি ক্ষিপতি। মধ্যে হৃদয়পুণ্ডরীকাকাশে আসীনং বামনং

করেন, দেবতাতে বাস করেন, সত্যেতে বাস করেন, আকাশে বাস করেন। ইনি জলেতে উৎপন্ন হয়েন; পৃথিবীতে উৎপন্ন হয়েন; ইনি যজ্ঞাঙ্গ রূপে উৎপন্ন হয়েন; ইনি পর্ব্বতে উৎপন্ন হয়েন; ইনি সত্য এবং বৃহৎ ॥ ২ ॥

যিনি ঊর্দ্ধে প্রাণকে উন্নমিত করেন; অপান বায়ুকে অধোতে নিক্ষেপ করেন; শরীরের মধ্য-স্থিত যে এই সম্ভজ-

মধ্যে বামনমাসীনং বিশ্বে দেবাউপাসতে ॥৩॥

অস্য বিস্রংসমানস্য শরীরস্থস্য দেহিনঃ। দেহাদ্বিমুচ্যমানস্য কিমত্র পরিশিষ্যতে। এতদ্বৈতৎ ॥৪॥

ন প্রাণেন নাপানেন মর্ত্ত্যোজীবতি কশ্চন। ইতরেণ তু জীবন্তি যস্মিন্নেতাবুপাশ্রিতৌ ॥৫॥

সম্ভজনীয়ং সর্ব্বৈঃ বিশ্বে সর্ব্বে দেবাঃ চক্ষুরাদয়োরূপাদিবিজ্ঞানং বলিমুপাহরন্তোবিশ ইব রাজানং উপাসতে তাদর্থ্যেনানুপরতব্যাপারাভবন্তীত্যর্থঃ ॥৩॥

কিঞ্চ অস্য শরীরস্থস্য আত্মনঃ বিস্রংসমানস্য ইত্যস্যার্থমাহ দেহাৎ বিমুচ্যমানস্য দেহিনঃ দেহবতঃ কিং অত্র পরিশিষ্যতে অত্র দেহে প্রাণাদিকলাপে ন কিঞ্চন পরিশিষ্যতে। যস্যাত্মনোপগমে ক্ষণমাত্রাৎ কার্য্যকারণকলাপরূপং সর্ব্বমিদং হতবলম্বিধ্বস্তং ভবতি তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব ॥৪॥

কিঞ্চ ন প্রাণেন ন অপানেন মর্ত্ত্যঃ মনুষ্যঃ জীবতি কশ্চন কোপি। ইতরেণ প্রাণাদিবিলক্ষণেনাত্মনা তু সর্ব্বে জীবন্তি যস্মিন্ আত্মনি এতৌ প্রাণাপানৌ উপাশ্রিতৌ ॥৫॥

নীয়, পুরুষ তাঁহাকে সকল ইন্দ্রিয়েরা স্বীয় স্বীয় বিষয় প্রদান দ্বারা উপাসনা করে। ৩।

শরীরস্থ এই আত্মা যখন ভ্রংশ হন, যখন দেহ হইতে বিমুক্ত হন, তখন এই শরীরের আর কি অবশিষ্ট থাকে? এই সেই আত্মা। ৪।

না প্রাণ দ্বারা না অপান দ্বারা মর্ত্ত্য কখন জীবিত থাকে; কিন্তু অন্য এক জন দ্বারা জীবিত থাকে, যাহাতে প্রাণ অপান উভয়ই সমাশ্রিত হইয়া আছে। ৫।

হন্ত তইদং প্রবক্ষ্যামি গুহ্যং ব্রহ্ম সনাতনং।
যথা চ মরণং প্রাপ্য আত্মা ভবতি গৌতম ॥৬॥
যোনিমন্যে প্রপদ্যন্তে শরীরত্বায় দেহিনঃ।
স্থাণুমন্যেনুসংযন্তি যথাকর্ম্ম যথাশ্রুতং ॥৭॥

হন্ত ইদানীং তে তুভ্যং ইদং গুহ্যং গোপ্যং ব্রহ্ম সনাতনং চিরন্তনং প্রবক্ষ্যামি। যদ্বিজ্ঞানাৎ সর্ব্ব সংসারোপরমো-ভবতি অবিজ্ঞানাচ্চ যস্য মরণং প্রাপ্য যথা চ আত্মা ভবতি সংসরতি তথা শৃণু হে গৌতম ॥৬॥

যোনিং যোনিদ্বারং শুক্রবীজসমন্বিতাঃ সন্তঃ অন্যে কেচি-দবিদ্যাবন্তোমূঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে প্রবিশন্তি শরীরত্বায় শরীরগ্রহ-ণার্থং দেহিনঃ দেহবন্তঃ। স্থাণুং বৃক্ষাদিস্থাবরভাবং অন্যে অত্যন্তাধমাঃ মরণং প্রাপ্য অনুসংযন্তি অনুগচ্ছন্তি। যৎ যস্য কর্ম্ম তৎ যথাকর্ম্ম যৈর্যাদৃশং কর্ম্ম ইহ জন্মনি কৃতং তদ্বশেন ইত্যেতৎ যাদৃশঞ্চ বিজ্ঞানমুপার্জ্জিতং যথাশ্রুতং তদনুরূপং শরীরম্প্রতিপদ্যন্তে ইত্যর্থঃ ॥৭॥

হে গৌতম! আমি এইরূপে তোমাকে গুহ্য সনাতন ব্রহ্মের বিষয় বলি এবং আত্মা তাঁহাকে না জানিয়া মরণ প্রাপ্ত হই-য়াই বা কি প্রকার হয়, তাহাও বলি ॥৬॥

কেহ বা শরীর ধারণ করিবার জন্য দেহীর গর্ভ মধ্যে প্রবেশ করে, কেহ বা স্থাবর মধ্যে প্রবেশ করে; যেমন কর্ম্ম যেমন জ্ঞান, সেই অনুসারেই গতি হয় ॥৭॥

য এষ সুপ্তেষু জাগর্ত্তি কামঙ্কামম্পুরুষো নির্ম্মিমাণঃ। তদেব শুক্রন্তদ্‌ব্রহ্ম তদেবামৃতমুচ্যতে। তস্মিঁল্লোকাঃ শ্রিতাঃ সর্ব্বে তদু নাত্যেতি কশ্চন। এতদ্বৈ তৎ ॥ ৮॥

অগ্নির্যথৈকো ভুবনম্প্রবিষ্টো রূপং রূপং

যৎ প্রতিজ্ঞাতং গুহ্যং ব্রহ্ম প্রবক্ষ্যামীতি তদাহ। যঃ এষঃ পুরুষঃ সুপ্তেষু প্রাণিষু জাগর্ত্তি ন স্বপিতি। কথং কামং কামং তন্তমভিপ্রেতং স্ত্র্যাদ্যর্থং অবিদ্যয়া নির্ম্মিমাণঃ নিষ্পাদয়ন্। তৎ এব শুক্রং শুভ্রং শুদ্ধং তৎ ব্রহ্ম নান্যৎ তৎএব অমৃতং অবিনাশি উচ্যতে। কিঞ্চ পৃথিব্যাদয়ঃ সর্ব্বে লোকাঃ তস্মিন্ ব্রহ্মণি শ্রিতাঃ আশ্রিতাঃ সর্ব্বলোককারণত্বাৎ তস্য। তৎ উ ন অত্যেতি কশ্চন ন কশ্চিদপি তদাত্মকতামতীত্যান্যত্বং গচ্ছতি। তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব ॥৮॥

আত্মৈকত্ববিজ্ঞানমসকৃদুচ্যমানমপি অনৃজুবুদ্ধীনাং চেতসি নাধীয়তে ইতি তৎপ্রতিপাদনে আদরবতী শ্রুতিঃ পুনঃ পুন-

---

যখন সকল প্রাণিরা নিদ্রাতে অভিভূত থাকে, তখন যে পূর্ণ পুরুষ জাগ্রত থাকিয়া সকলেরই অশেষ কাম্য বস্তু নির্ম্মাণ করিতে থাকেন, তিনিই পরিশুদ্ধ, তিনি ব্রহ্ম, তিনি অমৃত রূপে উক্ত হয়েন। তাঁহাতেই লোক সকল আশ্রিত হইয়া আছে, তাঁহাকে কেহ অতিক্রম করিতে পারে না। ইনি সেই আত্মা ॥ ৮ ॥

একই অগ্নি যেমন ভুবনেতে প্রবিষ্ট হইয়া নানা রূপ ধারণ করে; সেই প্রকার একই সর্ব্ব ভূতের অন্তরাত্মা, রূপে

প্রতিরূপোবভূব। একস্তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা রূপং রূপং প্রতিরূপোবহিশ্চ ॥ ৯ ॥

বায়ুর্যথৈকোভুবনং প্রবিষ্টোরূপং রূপং প্রতিরূপোবভূব। একস্তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা রূপং রূপং প্রতিরূপোবহিশ্চ ॥ ১০ ॥ ১০

রাহ। অগ্নিঃ যথা একঃ এব প্রকাশাত্মা সন্ ভুবনং প্রবিষ্টঃ অনুপ্রবিষ্টঃ রূপং রূপং দার্ব্বাদিদাহ্যভেদম্প্রতি প্রতিরূপঃ তত্র তত্র স্বয়ং রূপবান্ দাহ্যভেদঃ বভূব। একঃ এব তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা সর্ব্বেষাং ভূতানামভ্যন্তরআত্মা সর্ব্বদেহং প্রতি প্রবিষ্টত্বাৎ রূপং রূপং প্রতি রূপঃ বভূব বহিঃ চ স্বেন অবিকৃতেন রূপেণ আকাশবৎ। ৯।

তথান্যোদৃষ্টান্তঃ। বায়ুঃ যথা একঃ এব সন্ ভুবনং প্রবিষ্টঃ প্রাণাত্মনা দেহেষ্বনুপ্রবিষ্টঃ রূপং রূপং প্রতি রূপঃ বভূব। একঃ তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা রূপং রূপং প্রতি রূপঃ বভূব বহিঃ চ। ১০।

রূপে ভিন্ন রূপ হইয়াছেন; আবার স্বতন্ত্র অবিকৃত রূপেও আছেন। ৯।

একই বায়ু ভুবনেতে প্রবিষ্ট হইয়া যেমন নানা রূপে নানা রূপ ধারণ করে, সেই রূপ একই সর্ব্ব ভূতের অন্তরাত্মা, রূপে রূপে ভিন্ন রূপ হইয়াছেন এবং অবিকৃতও আছেন ॥ ১০ ।

সূর্য্যোযথা সর্ব্বলোকস্য চক্ষুর্ন লিপ্যতে চাক্ষুষৈর্ব্বাহ্যদোষৈঃ। একস্তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা ন লিপ্যতে লোকদুঃখেন বাহ্যঃ ॥ ১১ ॥

একোবশী সর্ব্বভূতান্তরাত্মা একং রূপম্বহুধা

একস্য সর্ব্বাত্মত্বে সংসারদুঃখিত্বে পরস্যৈব তৎ ইতি প্রাপ্তে ইদমুচ্যতে। সূর্য্যঃ যথা মূত্রপুরীষাদ্যশুচিপ্রকাশেন তদ্দর্শিনঃ সর্ব্বলোকস্য চক্ষুঃ সন্ ন লিপ্যতে চাক্ষুষৈঃ অশুচ্যাদিদর্শননিমিত্তৈঃ বাহ্যদোষৈঃ। একঃ বাহ্যঃ তথা সর্ব্বভূতান্তরাত্মা ন লিপ্যতে লোকদুঃখেন। লোকোহ্যবিদ্যয়া স্বাত্মন্যধ্যস্তয়া কামকর্ম্মোদ্ভবং দুঃখমনুভবতি ন সা অবিদ্যা তু পরমার্থতঃ স্বাত্মনি। যথা রজ্জুশুক্তিকোষরগগনেষু সর্পরজতোদকমলানি ন রজ্জ্বাদীনাং স্বতোদোষরূপাণি সন্তি। বিপরীতবুদ্ধ্যধ্যাসনিমিত্তত্বাৎ তদ্দোষবদ্বিভাব্যন্তে তথাত্মনি সর্ব্বলোকঃ ক্রিয়াকারকফলাত্মকং বিজ্ঞানং সর্পাদিস্থানীয়ং বিপরীতমধ্যস্য তন্নিমিত্তং জন্মমরণাদিদুঃখমনুভবতি নত্বাত্মা বিপরীতাধ্যারোপনিমিত্তেন লিপ্যতে লোকদুঃখেন ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ। সহি পরমেশ্বরঃ সর্ব্বগতঃ স্বতন্ত্রঃ একঃ বশী সর্ব্বং হ্যস্য জগৎ বশে বর্ত্ততে সর্ব্বভূতান্তরাত্মা একং রূপং সদৈকর-

---

সর্ব্ব লোকের চক্ষু স্বরূপ যে সূর্য্য, সে যেমন চাক্ষুষ বাহ্য দোষে লিপ্ত হয় না সেই রূপ একই সর্ব্ব ভূতের অন্তরাত্মা লোক দুঃখের সঙ্গে লিপ্ত হয়েন না; কিন্তু সর্ব্বথা পূর্ণই থাকেন ॥ ১১ ॥

যিনি এক, সকলের নিয়ন্তা, এবং সর্ব্ব ভূতের অন্তরাত্মা

যঃ করোতি। তমাত্মস্থং যেনু পশ্যন্তি ধীরা-
স্তেষাং সুখং শাশ্বতন্নেতরেষাং ॥ ১২ ॥

নিত্যোঽনিত্যানাঞ্চেতনশ্চেতনানামেকোব-
হূনাং যোবিদধাতি কামান্। তমাত্মস্থং যেনু-

সমাত্মানং বিশুদ্ধবিজ্ঞানরূপং নামরূপাদ্যুপাধিভেদবশেন বহুধা বহুপ্রকারেণ যঃ করোতি স্বাত্মসত্তামাত্রেণ অচিন্ত্যশক্তিত্বাৎ। তং আত্মস্থং স্বশরীরহৃদয়াকাশে মনসি চৈতন্যাকারেণাভিব্যক্তমিত্যেতৎ। যে নিবৃত্তবাহ্যবৃত্তয়ঃ অনু পশ্যন্তি সাক্ষাদনুভবন্তি ধীরাঃ বিবেকিনঃ। তেষাং পরমেশ্বরভূতানাং শাশ্বতং নিত্যং সুখং আত্মানন্দলক্ষণং ভবতি ন ইতরেষাং বাহ্যাসক্তবুদ্ধীনামবিবেকিনাং স্বাত্মভূতমপি অবিদ্যাব্যবধানাং। ১২।

কিঞ্চ। নিত্যঃ অবিনাশী অনিত্যানাং বিনাশিনাং চেতনঃ চেতনানাং চেতয়িতৃণাং ব্রহ্মাদীনাং প্রাণিনাং আত্মচৈতন্যনিমিত্তমেব চেতয়িতৃত্বমন্যেষাং অগ্নিনিমিত্তমিব দাহকত্বমনগ্নীনামুদকাদীনাং। কিঞ্চ সর্ব্বেশ্বরঃ সর্ব্বজ্ঞঃ এক সন্ বহূনাং

এবং যিনি এক রূপকে বহু প্রকার করেন, তাঁহাকে যাঁহারা স্বীয় আত্মাতে সাক্ষাৎ দৃষ্টি করেন, তাঁহাদেরই নিত্য সুখ, অপর ব্যক্তিদিগের তাহা কদাপি হয় না। ১২।

যিনি অনিত্য বস্তু-সকলের মধ্যে এক মাত্র নিত্য, এবং সকল চেতনাবান্দিগের চেতন, একাকী যিনি সকল কাম্য বস্তু বিধান করিতেছেন, তাঁহাকে যাঁহারা স্বীয় আত্মাতে সা-

পশ্যন্তি ধীরাস্তেষাং শান্তিঃ শাশ্বতী নেত-রেষাম্ ॥ ১৩ ॥ ২২

তদেতদিতি মন্যন্তেঽনির্দ্দেশ্যং পরমং সুখং। কথন্নু তদ্বিজানীয়াঙ্কিমু ভাতি বিভাতি বা ॥ ১৪ ॥ ১৫

ন তত্র সূর্য্যোভাতি ন চন্দ্রতারকম্নেমাবিদ্যু-

কামিনাং সংসারিণাং কর্ম্মানুরূপং কামান্ যঃ অনায়াসেন বিদধাতি দদাতি তং আত্মস্থং যে অনুপশ্যন্তি ধীরাঃ তেষাং শান্তিঃ শাশ্বতী নিত্যা ন ইতরেষাং অনেবম্বিধানাং ॥ ১৩ ॥

যত্তদাত্মবিজ্ঞানং সুখং অনির্দ্দেশ্যং নির্দ্দেষ্টুমশক্যং পরমং প্রাকৃতপুরুষবাঙ্মনসয়োরগোচরমপি নিবৃত্তৈষণা যে ব্রাহ্মণাঃ তে তৎ এতৎ প্রত্যক্ষমেব ইতি মন্যন্তে। কথং নু কেন প্রকারেণ তৎ সুখং অহং বিজানীয়াং ইদমিত্যাত্মবুদ্ধিবিষয়মাপাদয়েয়ং কিং উ তৎ ভাতি দীপ্যতে প্রকাশাত্মকং তদ্যতোঽস্মদ্বুদ্ধিগোচরত্বেন বিভাতি বিস্পষ্টং দৃশ্যতে কিং বা নেতি ॥ ১৪ ॥

অত্রোত্তরমিদংভাতি চ বিভাতি চেতি। কথং ন তত্র

ক্ষাৎ দৃষ্টি করেন, তাঁহারদিগেরই নিত্য শান্তি, অপর ব্যক্তিদিগের তাহা কদাপি হয় না ॥ ১৩ ॥

জ্ঞানিরা অনির্দ্দেশ্য পরম সুখকে যে প্রত্যক্ষ করেন, আমি তাহা কি প্রকারে জানিব—ইনি প্রকাশ পান কি না পান, তাহারই বা কি জানিব ॥ ১৪ ॥

সূর্য্য সেখানে প্রকাশ পায় না, চন্দ্র তারাও সেখানে

তোভান্তি কুতোয়মগ্নিঃ। তমেব ভান্তমনুভাতি সর্ব্বন্তস্য ভাসা সর্ব্বমিদম্বিভাতি ॥ ১৫ ॥ ২৫

ইতি পঞ্চমী বল্লী।

তস্মিন্ স্বাত্মভূতে ব্রহ্মণি সর্ব্বাবভাসকোপি সূর্য্যঃ ভাতি তদ্ব্রহ্ম ন প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। তথা ন চন্দ্রতারকং ন ইমাঃ বিদ্যুতঃ ভান্তি কুতঃ অয়ং অস্মদ্দৃষ্টিগোচরঃ অগ্নিঃ। কিং বহুনা যদিদমাদিত্যাদি ভাতি তৎ তং এব পরমেশ্বরং ভান্তং দীপ্যমানং অনুভাতি অনুদীপ্যতে সর্ব্বং। যথা জলোল্মুকাদ্যগ্নিসংযোগাদগ্নিং দহন্তমনুদহতি ন স্বতস্তদ্বৎ। তস্য এব ভাসা দীপ্ত্যা সর্ব্বং ইদং সূর্য্যাদি বিভাতি। যতঃ এবং অতস্তদেব ব্রহ্ম ভাতি চ বিভাতি চ। কার্য্যগতেন বিবিধেন ভাসা তস্য ব্রহ্মণোভারূপত্বং স্বতোবগম্যতে। ন হি স্বতোঽবিদ্যমানং ভাসনমন্যস্য কর্ত্তুং শক্যং। ঘটাদীনামন্যাবভাসকত্বাদর্শনাৎ। ভারূপাণামাদিত্যাদীনাং তদ্দর্শনাৎ ॥ ১৫ ॥

ইতি পঞ্চমবল্লীব্যাখ্যা ॥

প্রকাশ পায় না, এই বিদ্যুৎ-সকলও সেখানে প্রকাশ পায় না, তবে এই অগ্নি কোথায়? সমস্ত জগৎ সেই পরমেশ্বরেরই প্রকাশ দ্বারা অনুপ্রকাশিত হইতেছে, তাঁহার দীপ্তিতেই সকলই দীপ্তি পাইতেছে।

ইতি পঞ্চমী বল্লী সমাপ্তা।

ঊর্দ্ধ্বমূলোঽব্যক্‌শাখ এষোঽশ্বত্থঃ সনাতনঃ। তদেব শুক্রন্তদ্‌ব্রহ্ম তদেবামৃতমুচ্যতে। তস্মিঁল্লোকাঃ শ্রিতাঃ সর্ব্বে তদু নাত্যেতি কশ্চন। এতদ্বৈ তৎ ॥ ১ ॥

যদিদং কিঞ্চ জগৎ সর্ব্বং প্রাণ এজতি নিঃ-

অয়ং সংসারবৃক্ষঃ ঊর্দ্ধমূলঃ ঊর্দ্ধং মূলং যৎতদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদং যস্যেতি সঃ। জন্মমরণশোকাদ্যনেকানর্থাত্মকঃ প্রতিক্ষণমন্যথাস্বভাবঃ এষঃ সংসারবৃক্ষঃ অশ্বত্থঃ অশ্বত্থবৎ স্বর্গনরকতির্য্যগাদিভিঃ শাখাভিঃ অবাক্‌শাখঃ অবাঞ্চ্যঃ শাখাঃ যস্য সঃ সনাতনঃ চিরপ্রবৃত্তঃ। যদস্য সংসারবৃক্ষস্য মূলং তৎএব শুক্রং শুভ্রং শুদ্ধং চৈতন্যাত্মস্বভাবং তৎব্রহ্ম সর্ব্ব মহত্বাৎ তৎ এব অমৃতং অবিনাশিস্বভাবং উচ্যতে কথ্যতে সত্যত্বাৎ। তস্মিন্ পরমার্থসত্যে ব্রহ্মণি লোকাঃ শ্রিতাঃ আশ্রিতাঃ সর্ব্বে সমস্তাঃ তৎ ব্রহ্ম ন অত্যেতি নাতিবর্ত্ততে। উ কশ্চন কশ্চিদপি বিকারঃ মৃদাদীব ঘটাদিকার্য্যং। তৎ প্রকৃতং ব্রহ্ম এতৎ বৈ এতদেব ॥ ১ ॥

যৎ কিঞ্চ ইদং জগৎ সর্ব্বং প্রাণে পরস্মিন্ ব্রহ্মণি সতি

মূল যাহার ঊর্দ্ধে, শাখা যাহার নিম্নে, এমন যে সনাতন অশ্বত্থ বৃক্ষ সমান এই সংসার, ইহার মূলাধার পরম পুরুষই শুদ্ধ, তিনিই ব্রহ্ম, তিনিই অমৃত রূপে উক্ত হয়েন; তাঁহাতেই সমুদয় লোক আশ্রিত হইয়া আছে, তাঁহাকে কেহ অতিক্রম করিতে পারে না। ইনিই সেই আত্মা ॥ ১ ॥

এই প্রাণ-স্বরূপ পরব্রহ্মের অধিষ্ঠান প্রযুক্ত তাঁহা হইতে

মৃতং। মহদ্ভয়ম্বজ্রমুদ্যতং য এতদ্বিদুরমৃতাস্তে ভবন্তি ॥ ২ ॥

ভয়াদস্যাগ্নিস্তপতি ভয়াত্তপতি সূর্য্যঃ।
ভয়াদিন্দ্রশ্চ বায়ুশ্চ মৃত্যুর্দ্ধাবতি পঞ্চমঃ ॥৩॥

ইহ চেদশকদ্বোদ্ধুং প্রাক্ শরীরস্য বিস্রসঃ।

এজতি কম্পতে তত এব নিঃসৃতং নির্গতং। যদেব জগদুৎপত্ত্যাদিকারণং ব্রহ্ম তৎ মহৎ ভয়ং মহচ্চ তদ্ভয়ঞ্চ বজ্রং উদ্যতং উদ্যতমিব বজ্রং। যথা বজ্রোদ্যতকরং স্বামিনং অভিমুখীভূতং দৃষ্ট্বা ভৃত্যানিয়মেন তচ্ছাসনে প্রবর্ত্তন্তে তথেদঞ্চন্দ্রাদিত্যগ্রহনক্ষত্রাদিলক্ষণং জগৎ নিয়মেনাবিশ্রান্তং বর্ত্ততে ইত্যুক্তং ভবতি। যে এতৎ স্বাত্মপ্রবৃত্তিসাক্ষিভূতমেকং ব্রহ্ম বিদুঃ অমৃতাঃ অমরণধর্ম্মাণঃ তে ভবন্তি ॥ ২ ॥

কথং তদ্ভয়াৎ জগদ্বর্ত্ততে ইত্যাহ। ভয়াৎ ভীত্যা অস্য পরমেশ্বরস্য অগ্নিঃ তপতি ভয়াৎ তপতি সূর্য্যঃ। ভয়াৎ ইন্দ্রঃ চ বায়ুঃ চ মৃত্যুঃ ধাবতি পঞ্চমঃ ॥৩॥

তচ্চ ইহ জীবন্নেব চেৎ যদি অশকৎ শক্নোতি ব্রহ্ম বোদ্ধুং

নিঃসৃত এই সমুদয় জগৎ যথানিয়মে প্রবর্ত্তিত হইতেছে। তিনি উদ্যত বজ্রের ন্যায় মহা ভয়ানক; যাঁহারা ইঁহাকে জানেন, তাঁহারা অমৃত হয়েন ॥ ২ ॥

ইঁহার ভয়ে অগ্নি প্রজ্বলিত হইতেছে, ইঁহার ভয়ে সূর্য্য উত্তাপ দিতেছে, ইঁহার ভয়ে মেঘ, বায়ু এবং মৃত্যু ধাবমান হইতেছে ॥ ৩ ॥

এখানে শরীর-পতনের পূর্ব্বে যাঁহারা ইঁহাকে জানিতে পা-

ততঃ সর্গেষু লোকেষু শরীরত্বায় কল্পতে ॥৪॥

যথাদর্শে তথাত্মনি যথা স্বপ্নে তথা পিতৃলোকে। যথাপ্সু পরীব দদৃশে তথা গন্ধর্বলো-

---

অববোদ্ধুং প্রাক্ পূর্ব্বং শরীরস্য বিস্রসঃ অবস্রংসনাৎ পতনাৎ তদা সংসারবন্ধনাদ্বিমুচ্যতে। নচেদশকদ্বোদ্ধুং ততঃ অনবোধাৎ সর্গেষু সৃজ্যন্তে যেষু স্রষ্টব্যাঃ প্রাণিনইতি সর্গাঃ পৃথিব্যাদয়োলোকাঃ তেষু লোকেষু শরীরত্বায় শরীরভাবায় কল্পতে সমর্থোভবতি শরীরং গৃহ্নাতীত্যর্থঃ। তস্মাচ্ছরীরবিস্রংসনাৎ প্রাক্ আত্মবোধায় যত্নআস্থেয়ঃ ॥৪॥

ইহৈবাত্মনোদর্শনমাদর্শস্থস্যেব মুখস্য স্পষ্টমুপপদ্যতে। ন লোকান্তরেষু ব্রহ্মলোকাদন্যত্র। সচ ব্রহ্মলোকোদুষ্প্রাপঃ। কথমিত্যুচ্যতে। যথা আদর্শে প্রতিবিম্বভূতমাত্মানং পশ্যতি লোকঃ তথা ইহ আত্মনি স্ববুদ্ধাবাদর্শবন্নির্ম্মলীভূতায়ামাত্মনোদর্শনং ভবতীত্যর্থঃ। যথা স্বপ্নে তথা পিতৃলোকে আত্মনোদর্শনং। যথা বা অপ্সু আত্মরূপং পরি দদৃশে পরিদৃশ্যতে ইব তথা গন্ধর্ব্বলোকে আত্মনোদর্শনং। ছায়াতপয়োঃ ইব

রেন, তাঁহাদেরই মঙ্গল, যাঁহারা না জানিতে পারেন তাঁহারা অন্যান্য লোকে শরীর ধারণ করেন ॥ ৪ ॥

যেমন আদর্শে, সেই রূপ আত্মাতে পরমাত্মাকে প্রকাশিত দেখা যায়; যেমন স্বপ্নে, সেই রূপ তাঁহাকে পিতৃ লোকে দেখা যায়; যেমন জলে, সেই রূপ গন্ধর্ব্ব লোকে তাঁহাকে